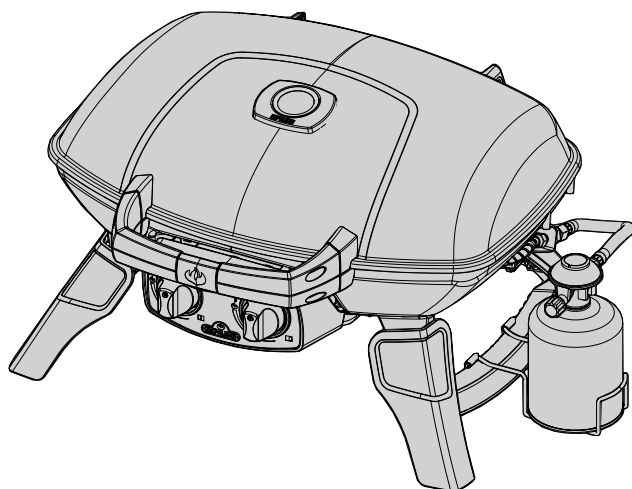
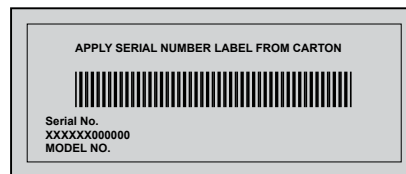


This gas grill must be used only outdoors in a well-ventilated space and must not be used inside a building, garage, screened-in porch, gazebo or any other enclosed area.



TQ285



DANGER

IF YOU SMELL GAS:

- Shut off gas to the appliance.
- Extinguish any open flame.
- Open lid.
- If odor continues, keep away from the appliance and immediately call your gas supplier or fire department.



WARNING

Do not try to light this appliance without reading the "LIGHTING" instructions section of this manual.

Do not store or use gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance. An L.P. cylinder not connected for use must not be stored in the vicinity of this or any other appliance. If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result, causing property damage, personal injury or death.

Notice to Installer: Leave these instructions with the grill owner for future reference.



0359-13

Napoleon Group of Companies
214 Bayview Dr., Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
Phone: 1-705-726-4278 Fax: (705)725-2564

www.napoleongrills.com

Customer service: 1-866-820-8686 or wecare@napoleonproducts.com

N415-0289CE-E JUL 24.14

EN

CZ
PG.21

RU
PG.41

THANK YOU FOR CHOOSING NAPOLEON

NAPOLEON products are designed with superior components and materials, and are assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. This grill has been thoroughly inspected by a qualified technician before packaging and shipping to ensure that you, the customer, receive the quality product you expect from NAPOLEON.

We at Napoleon are dedicated to you, “our valued customer”. It is our goal to provide you with the necessary tools for an unforgettable grilling experience. This manual is provided to assist you in assuring your new grill is assembled, installed, maintained and cared for properly. It is important to read and understand this entire manual before operating your new grill to ensure you fully understand all the safety precautions and features your grill has to offer. By carefully following these instructions, you will enjoy years of trouble-free grilling. If this product fails to meet your expectations, for any reason, please call our customer care department at 1-866-820-8686 between 9 AM and 5 PM (Eastern Standard Time) or visit our Website at www.napoleongrills.com.



Napoleon Gas Grill President's Limited Warranty

NAPOLEON warrants that components in your new NAPOLEON product will be free from defects in material and workmanship from the date of purchase, for the following period:

Lid Assembly	5 years ^{plus5}
Base Casting	5 years ^{plus5}
Stainless steel tube burners	5 years ^{plus5}
Porcelain-enameled cast iron cooking grids	5 years ^{plus5}
Plastic components	5 years
All other parts	2 years

^{plus5} indicates a period of extended warranty coverage whereby the replacement part will be made available to the consumer for an additional 5 years at 50% of the current retail price.

Conditions and Limitations

NAPOLEON warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only, provided that the purchase was made through an authorized NAPOLEON dealer and is subject to the following conditions and limitations:

This factory warranty is non-transferable and may not be extended what-so-ever by any of our representatives.

This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, grease fires, hostile environments, accident, alterations, abuse or neglect and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty. Discoloration to plastic parts from chemical cleaners or UV exposure is not covered by this warranty.

This limited warranty further does not cover any scratches, dents, painted or plated finishes, corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners, nor chipping on porcelain enamel parts..

Should deterioration of parts occur to the degree of non-performance (rusted through or burnt through) within the duration of the warranted coverage, a replacement part will be provided.

After the first year, with respect to this President's Limited Warranty NAPOLEON may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

NAPOLEON will not be responsible for the installation, labor or any other costs or expenses related to the re-installation of a warranted part, and such expenses are not covered by this warranty.

Notwithstanding any provision contained in this President's Limited Warranty NAPOLEON's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential, or indirect damages.

This warranty defines the obligation and liability of NAPOLEON with respect to the NAPOLEON gas grill and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded.

NAPOLEON neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.

NAPOLEON will not be responsible for: over firing, blow outs caused by environmental conditions such as strong winds, or inadequate ventilation,

Any damages to the gas grill due to weather damage, hail, rough handling, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of NAPOLEON.

The bill of sale or copy will be required together with a serial number and a model number when making any warranty claims from NAPOLEON.

NAPOLEON reserves the right to have its representative inspect any product or part prior to honoring any warranty claim.

NAPOLEON shall not be liable for any transportation charges, labor costs, or export duties.

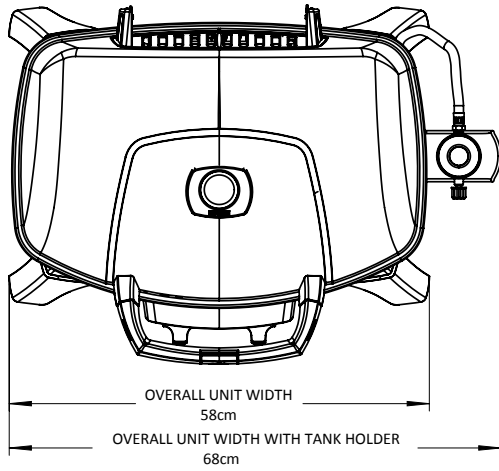


WARNING! Failure to follow these instructions could result in property damage, personal injury or death. Read and follow all warnings and instructions in this manual prior to operating grill.

Safe Operating Practices

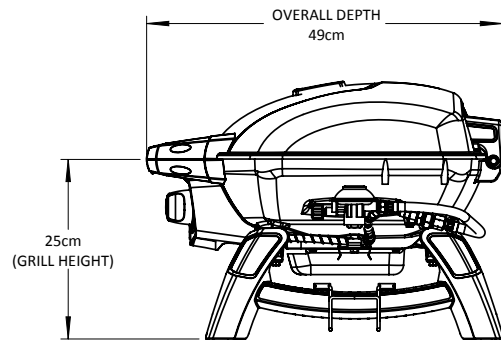
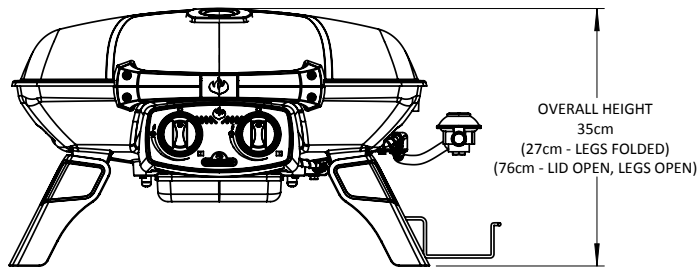
- This gas grill must be assembled exactly according to the instructions in the manual. If the grill was store assembled, you must review the assembly instructions to confirm correct assembly and perform the required leak tests before operating the grill.
- Read the entire instruction manual before operating the gas grill.
- This gas grill must only be used outdoors in a well-ventilated space and must not be used inside a building, garage, screened in porch, gazebo or any other enclosed area.
- This gas grill is designed for propane, butane or a propane/butane mix only.
- Do not locate in windy settings. High winds adversely affect the cooking performance of the gas grill.
- Under no circumstances should this gas grill be modified. Parts sealed by the manufacturer, licensed authorized service technician or contractor must not be manipulated by the user.
- Do not operate unit under any combustible construction.
- Maintain proper clearance to combustibles 18" (457mm) to rear of unit, 18" (457mm) to sides). Additional clearance is recommended near vinyl siding or panes of glass.
- The gas supply hose must be installed in a manner that will not allow contact with any hot surfaces of the grill while in use or in the storage/travel mode.
- The gas cartridge must be disconnected when the gas grill is not in use.
- When the gas cartridge is connected to the appliance, the gas grill and cartridge must be stored outdoors in a well-ventilated space.
- When the gas grill is to be stored indoors, the connection between the propane cartridge and the gas grill must be disconnected and the cartridge removed and stored outdoors in a well ventilated space out of reach of children. Disconnected cartridges must not be stored in a building, garage or any other enclosed area.
- Inspect the gas supply hose before each use. If there is evidence of excessive abrasion or wear or the hose is cut, it must be replaced, prior to using the gas grill, with a replacement hose assembly specified by the grill manufacturer.
- Never store a spare cartridge under or near this grill.
- Do not route hose underneath drip pan - proper hose clearance to bottom of unit must be maintained.
- Leak test the unit before initial use, annually and whenever any gas components are replaced.
- Follow the lighting instructions carefully when operating the grill.
- Do not light burners with lid closed.
- Adults and especially children should be alerted to the hazards of high surface temperatures. Young children should be supervised near the gas grill.
- Do not leave grill unattended when operating.
- Do not move grill when hot or operating.
- Keep any electrical supply cord and gas supply hose away from any heated surfaces.
- Ensure sear plate (if equipped) is positioned properly.
- Clean grease tray and sear plates (if equipped) regularly to avoid build-up, which may lead to grease fires.
- Do not use water, beer, or any other liquids to control flare-ups.
- Do not use a pressure washer to clean any part of the unit.
- This gas grill is not intended for commercial use.
- This gas grill is not intended for and should never be used as a heater.

DIMENSIONS



TQ285 GRILL

GRILL SIZE: 37 cm X 54 cm (IRREGULAR) = 1840 cm²
ALL DIMENSIONS ARE APPROXIMATE



Handle With Care



CAUTION! Use care when handling or transporting your grill to prevent damage and misalignment of internal components. Although this grill has been designed with mobility in mind, rough handling or abuse will result in damage to internal components, preventing your grill from operating properly.

Correct Disposal Of This Product

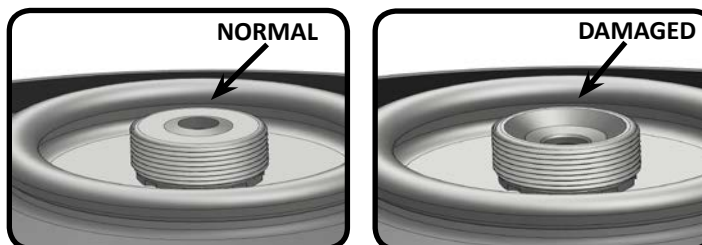


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Gas Cartridge

Use only cartridges, which meet national and regional codes. Disposable cartridges must conform to the EN417 standard and be equipped with a linald self-sealing valve. Cartridges must have a fuel capacity of between 430g and 460g. Cartridges must be filled with either propane or a propane / butane mix.

- Inspect the rubber o-ring on the regulator. If there is damage replace the regulator.
- Never connect a cartridge, which does not meet local codes.
- Disposable cartridges must always be secured to the side of the grill in an upright position using the retaining bracket supplied.
- Never store a spare cartridge in close proximity of an operating appliance. Cartridges must not be exposed to extreme heat or direct sunlight.
- Never over tighten the cartridge, as over tightening may cause damage to the regulator connection or the cartridge connection. This can cause a leak or restrict the flow to the unit.

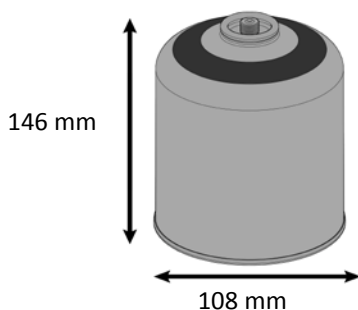


WARNING! The dust cap should be in place when the cartridge is not in use to prevent dirt and debris from entering the valve.

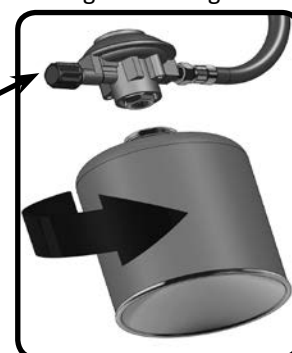
WARNING! Review instructions on the cartridge prior to using. A dented or rusted cartridge may be hazardous. Discard cartridge if rust particles or debris are in the connection area of the cartridge.

Cartridge Connection: Ensure that the gas regulator hose is kink free. The cartridge has a positive seating connection, which will not allow gas flow until a positive seal has been achieved. Remove the cap or plug from the cartridge. To install the cartridge simply screw it into the regulator in a clockwise direction. Hand tighten only, never use tools.

Leak test all joints prior to using the barbecue. A leak test must be performed annually, and each time a cylinder is hooked up, or part of the gas system is replaced. Disposable cartridges must be secured to the side of the grill, in an upright position, using the supplied retaining bracket. This will prevent liquid propane / butane from entering the regulator, which can cause over firing and damage to the regulator.



* Regulator Valve



For proper operation, ensure regulator valve is open.



WARNING!

- Do not route hose underneath drip pan.
- Ensure all connections are tightened using two wrenches. Do not use Teflon tape or pipe dope on any hose connection.
- Ensure the hose does not contact any high temperature surfaces, or it may melt and leak causing a fire.

Gas Hose

- If the hose and regulator are not included by the manufacturer, then only hoses and regulators which meet national and regional codes are to be used.
- Ensure that the hose does not come into contact with grease, other hot drippings, or any hot surfaces on the appliance.
- Check hose regularly. In the case of rips, melting or wear, replace hose before using the appliance.
- The hose must not be longer than 1.5m.
- Ensure that the hose is twist and kink free when installed.
- Replace the hose before expiry date printed on the hose.

Technical Data

The following table lists input values for the appliance.

Burner	Orifice Size		(Gross) Heat Input (Total)		Gas Usage (Total)	
	I	II	I	II	I	II
	#69 (0.74 mm)	#73 (0.61 mm)	4.1kW	4.1kW	301 g/hr	301 g/hr

Certified Gases / Pressures - Check rating plate to ensure that it corresponds with following list.

Gas Category	I ³ B/P(30)	I ³ +(28-30/37)	I ³ B/P(50)
Orifice Sizes(see above)	I	I	II
Gases / Pressures	Butane and Propane at 30mbar	Butane 28-30mbar Propane 37mbar	Butane and Propane at 50mbar
Countries	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	AT, CH, DE, SK

Do not tamper with or modify regulator. Use only regulators which supply the pressure listed in the table above. For replacement, use only the regulator specified by the manufacturer.

Table Top Use

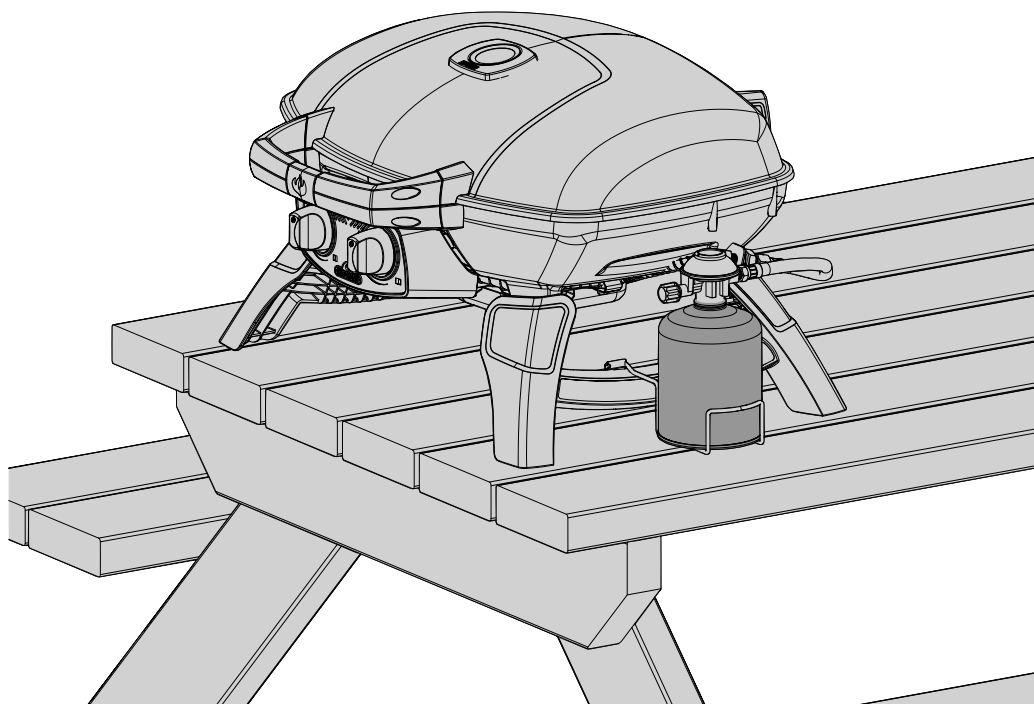
The TQ285/PRO285 has been designed with mobility in mind. With collapsible legs, the TQ285/PRO285 can be set up on most table tops. The legs fold out and lock into place, folding back into a locked position when on the go.



WARNING! The legs located on each side of your grill must be unfolded during use.



WARNING! Do not use the grill on plastic, resin or glass table tops.



Leak Testing Instructions



WARNING! A leak test must be performed annually and each time a cylinder is hooked up or if a part of the gas system is replaced.



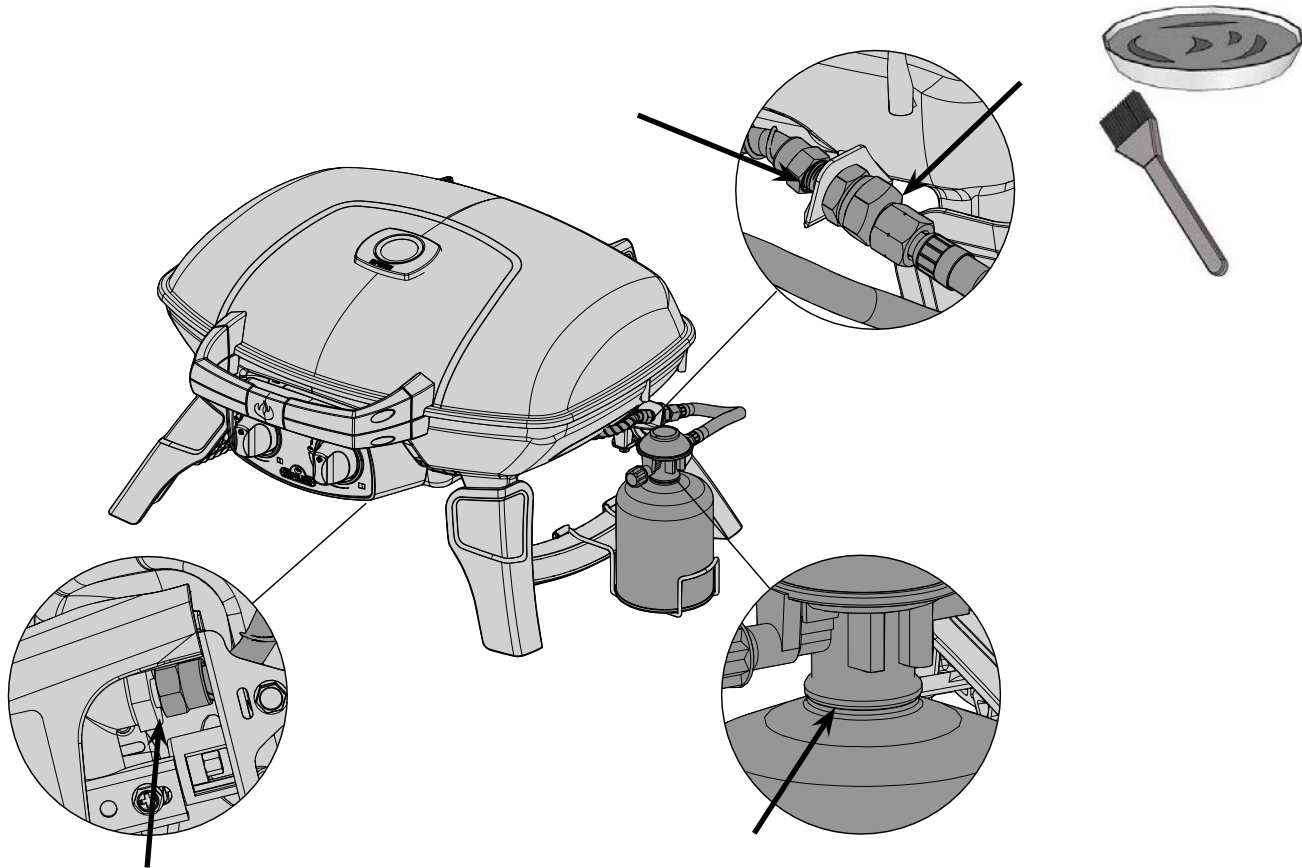
WARNING! Never use an open flame to check for gas leaks. Be certain no sparks or open flames are in the area while you check for leaks. Sparks or open flames will result in a fire or explosion, damage to property, serious bodily injury, or death.



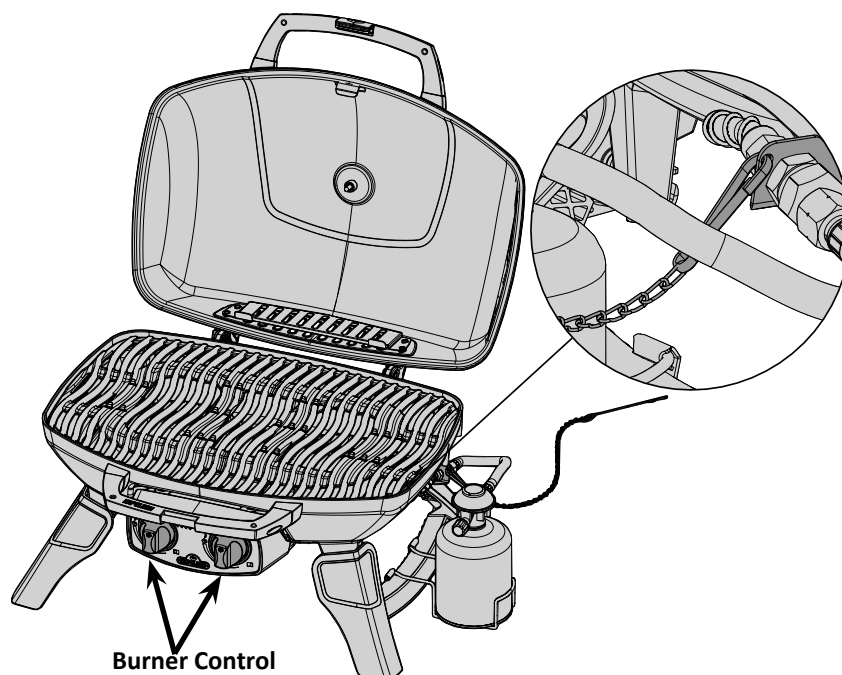
Leak testing: This must be done before initial use, annually, and whenever any gas components are replaced or serviced. Do not smoke while performing this test, and remove all sources of ignition. See Leak Testing Diagram for areas to check. Turn all burner controls to the off position. Turn gas supply valve on. Brush a half-and-half solution of liquid soap and water onto all joints and connections of the regulator, hose, manifolds and valves.

Bubbles will indicate a gas leak. Either tighten the loose joint or have the part replaced with one recommended by the Napoleon Customer Care department and have the grill inspected by a certified gas installer.

If the leak cannot be stopped, immediately shut off the gas supply, disconnect it, and have the grill inspected by a certified gas installer or dealer. Do not use the grill until the leak has been corrected.



Lighting Instructions



WARNING! Open lid

WARNING! Ensure all burner controls are in the off position. Slowly turn on the cylinder gas supply valve.

Main Burner Lighting

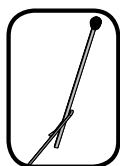
1. Open grill lid

2. Push and turn any main burner control knob slowly to the 'hi' position. This action will ignite the selected burner.

3. If the burner does not ignite, then immediately turn the control knob back to the 'off' position and repeat step 2 several times.

4. If the burner will not ignite within 5 seconds, turn the control knob to the 'off' position and wait 5 minutes for any excess gas to dissipate, either repeat steps 2 and 3 or light with a match.

5. If lighting the unit with a match, clip the match into the supplied lighting rod. Hold the lit match down through the grill while turning the corresponding burner valve to high.





Cooking Instructions

WARNING! Do not use this grill under extended awnings. Failure to follow these instructions could result in a fire or personal injury.



DANGER! Do not put this grill in storage or travel mode immediately after use. Allow the grill to cool to the touch before moving or storing. Failure to do so could result in a fire resulting in property damage, personal injury or death.

Initial Lighting: When lit for the first time, the gas grill emits a slight odor. This is a normal temporary condition caused by the “burn-in” of internal paints and lubricants used in the manufacturing process and does not occur again. Simply run the main burners on high for approximately one-half hour.

Main Burner Use: When searing foods, we recommend preheating the grill by operating all main burners in the high position with the lid closed for approximately 10 minutes. Food cooked for short periods of time (fish, vegetables) can be grilled with the lid open. Cooking with the lid closed will ensure higher, more even temperatures that can reduce cooking time and cook meat more evenly. Food that has a cooking time longer than 30 minutes, such as roasts, can be cooked indirectly (with the burner lit opposite to the food placement). When cooking very lean meats, such as chicken breasts or lean pork, the grids can be oiled before pre-heating to reduce sticking. Cooking meat with a high degree of fat content can create flare-ups. Either trim the fat or reduce temperatures to inhibit this. Should a flare-up occur, move food away from the flames and reduce the heat. Leave the lid open. See Your All Season Grill cookbook by Napoleon for more detailed instructions.



Cleaning Instructions



WARNING! Always wear protective gloves and safety glasses when servicing your grill.



WARNING! To avoid the possibility of burns, maintenance should be done only when the grill is cool. Avoid unprotected contact with hot surfaces. Ensure all burners are turned off. Clean grill in an area where cleaning solutions will not harm decks, lawns, or patios. Do not use oven cleaner to clean any part of this gas grill. Do not use a self-cleaning oven to clean cooking grids or any other parts of the gas grill. Barbecue sauce and salt can be corrosive and will cause rapid deterioration of the gas grill components unless cleaned regularly.



Note: Stainless steel tends to oxidize or stain in the presence of chlorides and sulfides, particularly in coastal areas and other harsh environments, such as the warm, highly humid atmosphere around pools and hot tubs. These stains could be perceived as rust, but can be easily removed or prevented. To provide stain prevention and removal, wash all stainless steel surfaces every 3-4 weeks or as often as required with fresh water and/or stainless steel cleaner.

Cast Iron Cooking Grids: The cast iron cooking grids supplied with your new grill offer superior heat retention and distribution. By regularly seasoning your grids you are adding a protective coating, which will aid in resisting corrosion and increase your grids non-stick capabilities.

First Time Use: Wash the cooking grids by hand with mild dish soap and water to remove any residue from the manufacturing process (never wash in a dish washer). Rinse thoroughly with hot water and dry completely with a soft cloth. This is important to avoid moisture from entering the cast iron.

Seasoning: Using a soft cloth, spread VEGETABLE SHORTENING over the entire grid surface ensuring all grooves and corners are covered. Do not use salted fats such as butter or margarine. Pre-heat your grill for 15 minutes, then place the seasoned cooking grids in the grill. Turn the burner control knobs to medium with the lid closed. Allow the cooking grids to heat for approximately one-half hour. Turn all the burners to the “OFF” position and turn the gas off at the source. Let the cooking grids stand until cool. This procedure should be repeated several times throughout the season, although it is not required for daily use (follow daily usage procedure below).

Daily Usage: Before pre-heating, and cleaning with a brass wire grill brush, coat the entire top surface of the cooking grids with VEGETABLE SHORTENING. Pre-heat the grill and then brush away any unwanted residue with a brass wire brush.

Cleaning Inside The Gas Grill : Remove the cooking grids. Use a brass wire brush to clean loose debris from casting sides and underneath the lid. Brush all debris from inside the gas grill into the removable drip pan.

Drip Pan: Accumulated grease is a fire hazard. Clean the drip pan frequently to avoid grease buildup. Grease and excess drippings pass through to the drip pan, located beneath the gas grill and accumulate. To clean, slide the drip pan free of the grill. Never line the drip pan with aluminum foil, sand or any other material as this could prevent the grease from flowing properly. The pan should be scraped out with a putty knife or scraper.

CAUTION! Ensure drip pan is empty and clean before transporting grill in vertical position.

Cleaning The Outer Grill Surface: Do not use abrasive cleaners or steel wool on any painted, porcelain or stainless steel parts of your Napoleon Grill. Doing so will scratch the finish. Exterior grill surfaces should be cleaned with warm soapy water while the metal is still warm to the touch. To clean stainless surfaces, use a stainless steel or a non-abrasive cleaner. Always wipe in the direction of the grain. Over time, stainless steel parts discolor when heated, usually to a golden or brown hue. This discoloration is normal and does not affect the performance of the grill. Porcelain enamel components must be handled with additional care. The baked-on enamel finish is glass-like, and will chip if struck. Touch-up enamel is available from your Napoleon Grill dealer.

Maintenance Instructions

We recommend this gas grill be thoroughly inspected and serviced annually by a qualified service person.

At all times keep the gas grill area free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids. Do not obstruct the flow of ventilation and combustion air.

WARNING! Always wear protective gloves and safety glasses when cleaning your grill.

WARNING! Turn off the gas at the source and disconnect the unit before servicing. To avoid the possibility of burns, maintenance should be done only when the grill is cool. A leak test must be performed annually and whenever any component of the gas train is replaced or gas smell is present.

Burner: The burner is made from heavy wall 304 stainless steel, but extreme heat and a corrosive environment can cause surface corrosion to occur. This can be removed with a brass wire brush.

CAUTION! Beware of Spiders.

Spiders and insects are attracted to the smell of propane and natural gas. The burner is equipped with an insect screen on the air shutter, which reduces the likelihood of insects building nests inside the burner but does not entirely eliminate the problem. A nest or web can cause the burner to burn with a soft yellow or orange flame or cause a fire (flashback) at the air shutter underneath the control panel. To clean the inside of the burner, it must be removed from the gas grill: Remove the screw (s) that attach the cross light bracket and the burner to the base. Slide the burner back and upwards to remove.

Cleaning: Use a flexible venturi tube brush to clean the inside of the burner. Shake any loose debris from the burner through the gas inlet. Check the burner ports and valve orifices for blockages. Burner ports can close over time due to cooking debris and corrosion; use an opened paperclip to clean them. The ports are easier to clean if the burner is removed from the grill, but it can also be done with the burner installed.

CAUTION! Take care not to enlarge the holes.

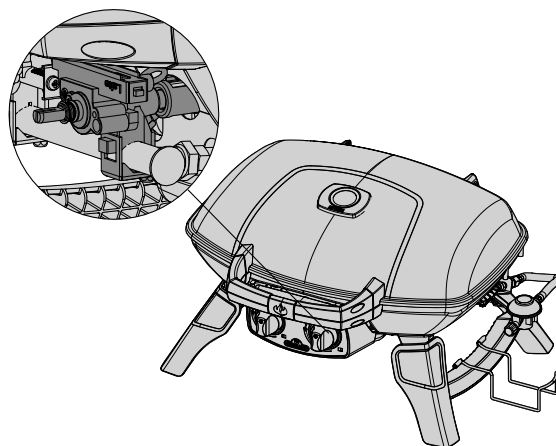
Ensure the insect screen is clean, tight, and free of any lint or other debris.

Reinstallation: Reverse the procedure to reinstall the burner. Check that the valve enters the burner when installing. Replace cross light bracket and tighten screws to complete reinstallation.





WARNING! When reinstalling the burner after cleaning it is very important that the valve/orifice enters the burner tube before lighting your gas grill. If the valve is not inside the burner tube a fire or explosion could occur.



WARNING! Hose: Check for abrasions, melting, cuts, and cracks in the hose. If any of these conditions exist, do not use the gas grill. Have the part replaced by your Napoleon Gas Grill dealer or qualified gas installer.

Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solution
Low heat / Low flame when valve turned to high.	Blockage of gas. Improper preheating.	Check for spider webs in the burner or orifice. Preheat grill with main burners on high for 5 to 10 minutes.
Excessive flare-ups/ uneven heat.	Improper preheating. Excessive grease and ash build up in drip pan.	Preheat grill with both main burners on high for 5 to 10 minutes. Clean drip pan regularly. Do not line pan with aluminum foil. Refer to cleaning instructions.
Burners burn with yellow flame, accompanied by the smell of gas.	Possible spider web or other debris, or improper air shutter adjustment.	Thoroughly clean burner by removing. See general maintenance instructions. Open air shutter slightly according to combustion air adjustment instructions. (This must be done by a qualified gas installer.)
Flames lift away from burner, accompanied by the smell of gas, and possibly difficulties in lighting.	Improper air shutter adjustment.	Close air shutter slightly according to combustion air adjustment instructions. (This must be done by a qualified gas installer.)
Burner will not light with the igniter, but will light with a match.	Jet-fire outlet is dirty or clogged.	Clean jet-fire outlet with a soft bristle brush.
Humming regulator.	Normal occurrence on hot days.	This is not a defect. It is caused by internal vibrations in the regulator and does not affect the performance or safety of the gas grill. Humming regulators will not be replaced.
"Paint" appears to be peeling inside lid or hood.	Grease build-up on inside surfaces.	This is not a defect. The peeling is caused by hardened grease, which dries into paint-like shards that flake off. Regular cleaning will prevent this. See cleaning instructions.
Burner output on "high" setting is too low. (Rumbling noise and fluttering blue flame at burner surface.)	Lack of gas. Supply hose is pinched. Dirty or clogged orifice. Spider webs or other matter in venturi tube.	Check gas level in propane cylinder. Reposition supply hose as necessary. Clean burner orifice. Clean out venturi tube.

KEEP YOUR RECEIPT AS PROOF OF PURCHASE TO VALIDATE YOUR WARRANTY.

Ordering Replacement Parts

Warranty Information

MODEL: _____

DATE OF PURCHASE: _____

SERIAL NUMBER: _____

(Record information here for easy reference)

Before contacting the Customer Care Department, check the NAC Website for more extensive cleaning, maintenance, troubleshooting and parts replacement instructions at www.napoleongrills.com. Contact the factory directly for replacement parts and warranty claims. Our Customer Care Department is available between 9 AM and 5 PM (Eastern Standard Time) at 1-866-820-8686 or fax at 1-705-727-4282. To process a claim, we must be provided with the following information:

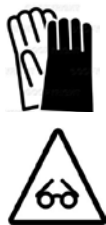
1. Model and serial number of the unit.
2. Part number and description.
3. A concise description of the problem ('broken' is not sufficient).
4. Proof of purchase (photocopy of the invoice).

In some cases the Customer Care Representative could request to have the parts returned to the factory for inspection before providing replacement parts. These parts must be shipped prepaid to the attention of the Customer Care Department with the following information enclosed:

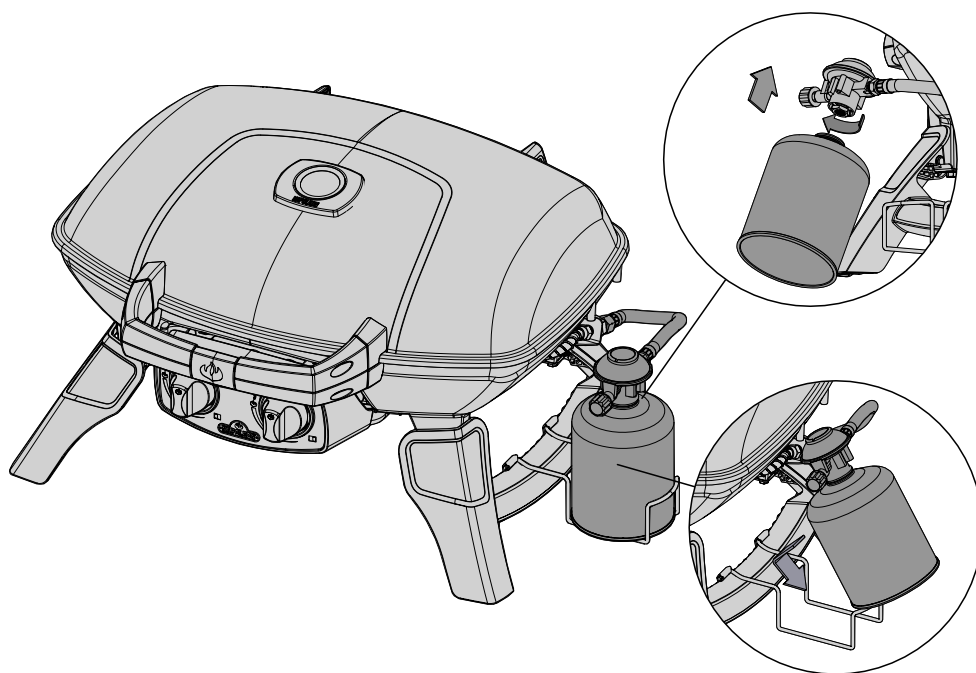
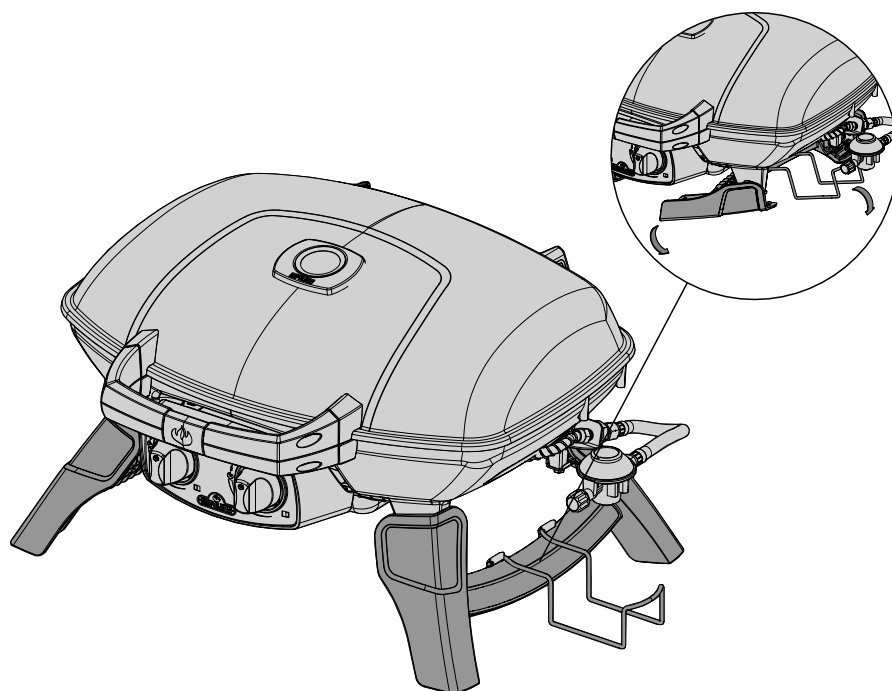
1. Model and serial number of the unit.
2. A concise description of the problem ('broken' is not sufficient).
3. Proof of purchase (photocopy of the invoice).
4. Return Authorization Number - provided by the Customer Care Representative.

Before contacting customer care, please note that the following items are not covered by the warranty:

- Costs for transportation, brokerage or export duties.
- Labor costs for removal and reinstallation.
- Costs for service calls to diagnose problems.
- Discoloration of stainless steel parts.
- Part failure due to lack of cleaning and maintenance, or use of improper cleaners (oven cleaner).



CAUTION! During unpacking and assembly we recommended you wear work gloves and safety glasses for your protection. Although we make every effort to make the assembly process as problem free and safe as possible, it is characteristic of fabricated steel parts that the edges and corners might be sharp and could cause cuts if handled incorrectly.



Parts List

Item	Part #	Description	
1	N135-0045-BK1HT	base	x
2	N080-0304	bracket drip pan support	x
3	N570-0104	screw 10-24 x 3/8"	x
4	N475-0319	control panel	x
5	N010-0773	manifold assembly 30 mbar	x
	N010-0825	manifold assembly 50 mbar	x
6	N570-0078	screw M4 x 8mm	x
7	N585-0089-BK1HT	heat shield control panel	x
8	N570-0076	screw 8 x 1/2"	x
9	N380-0020-RD	control knob	x
10	N570-0073	screw 1/4-20 x 3/8"	x
11	N710-0079	drip pan	x
12	Z570-0033	screw 10-24 x 12mm	x
13	N100-0047	burner right	x
14	N100-0046	burner left	x
15	N325-0082	handle top/bottom	x
16	N655-0158	support handle left	x
17	N655-0159	support handle right	x
18	N570-0107	screw 10-24 x 30mm	x
19	N305-0087-BK2FL	cooking grid left	x
20	N305-0088-BK2FL	cooking grid right	x
21	N485-0020	clevis pin	x
22	N080-0302	cross light bracket	x
23	N485-0021	cotter pin	x
24	N075-0090	leg	x
25	N630-0005	spring clip	x
26	N080-0303	bracket leg	x
27	N735-0017	washer teflon 12mm x 6mm x 1mm	x
28	N720-0060	flex connector manifold	x
29	N655-0156	support lid handle left	x
30	N530-0040	regulator 30 mbar	x
	N530-0041	regulator 50 mbar	x
31	N655-0157	support lid handle right	x
32	N390-0003	latch handle	x
33	N051-0009	bezel temperature gauge	x
34	N685-0015	temperature gauge	x
35	N330-0020	hinge left	x
36	N330-0021	hinge right	x
37	N010-0776-BL4HM	lid blue	x
38	N215-0013	wind shield	x
39	N080-0345-BK1HT	bracket regulator mount	x
40	N160-0025	clip flex connector	x
41	N555-0058	lighting rod	x
42	N255-0057	fitting 3/8" to 1/4"	x
43	N255-0014	fitting	x
44	N080-0344	bracket tank retainer	x
45	N160-0028	tank clip	x
46	W450-0027	nut 1/2"	x
47	N010-0776-BL4HM-SER	assembly lid blue	x
48	N475-0319-SER	assembly control panel	x
49	N330-0020-SER	assembly hinge left	x

Parts List

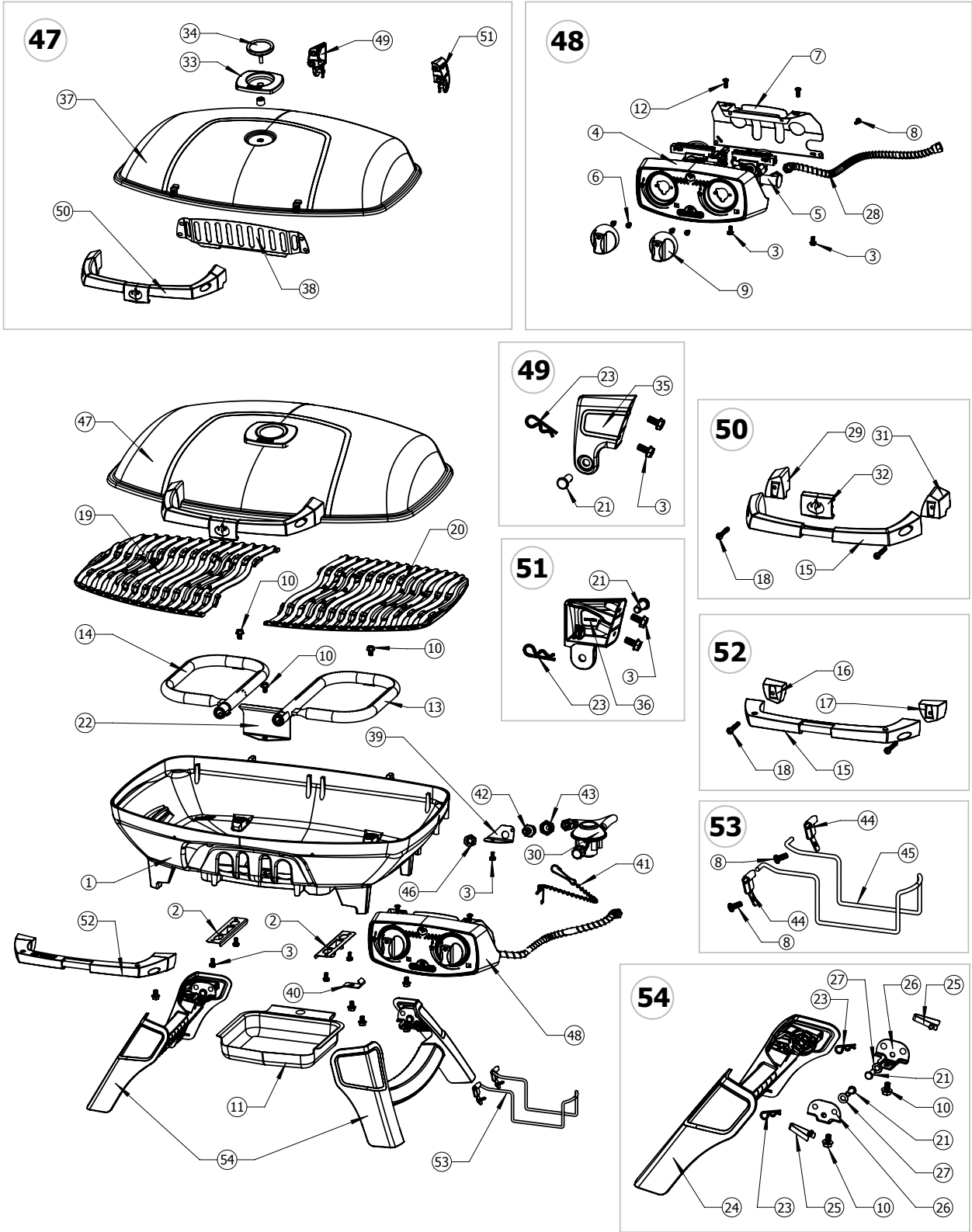
Item	Part #	Description	
50	N325-0082T-SER	assembly handle top	x
51	N330-0021-SER	assembly hinge right	x
52	N325-0082B-SER	assembly handle bottom	x
53	N160-0028-SER	assembly tank clip	x
54	N075-0090-SER	assembly leg	x
	68285	vinyl cover	ac
	56080	griddle	ac

x - standard ac - accessory

EN

Parts Diagram

EN





FAX TO: 705 727 4282

ACCESSORIES & PARTS ORDER FORM

PLEASE PRINT CLEARLY

CONTACT NAME: _____

SHIP TO : _____

TEL : _____

FAX : _____

EMAIL: _____

VISA OR MASTERCARD # : _____ EXPIRY DATE: _____

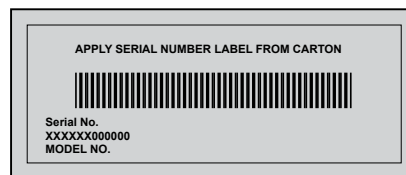
SIGNATURE: _____

QUANTITY	PART NUMBER	DESCRIPTION

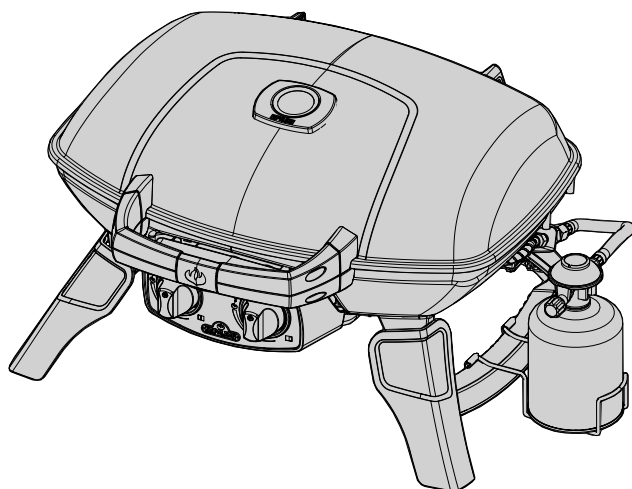
TAXES MAY APPLY
SHIPPING EXTRA

IF CONFIRMATION IS REQUIRED PLEASE INCLUDE A FAX NUMBER OR EMAIL ADDRESS

Tento plynový gril lze použít pouze venku, nebo v dobře větraném prostoru a nesmí být použit uvnitř budovy, garáže, stíněné verandy, altánu nebo v jiném uzavřeném prostoru.



CZ



NEBEZPEČÍ

POKUD UCÍTE PLYN:

- Vypněte plyn u spotřebiče.
- Uhaste otevřený plamen.
- Otevřete víko.
- Pokud zápach přetrvává, držte se dál od spotřebiče a ihned zavolejte svého dodavatele plynu nebo hasiče.



VAROVÁNÍ

Nesnažte se spouštět tento spotřebič bez přečtení pokynů v tomto návodu.

Neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny nebo výpary v blízkosti tohoto ani žádného jiného zařízení. Plynová láhev, která se nepoužívá, nesmí být uložena v blízkosti tohoto nebo jiného zařízení. Pokud informace v tomto návodu nejsou přesně dodržovány, může dojít k požáru nebo nebezpečí výbuchu a způsobit poškození majetku, zranění nebo smrt.

Oznámení k montáži: Zanechte tento návod s grilem pro budoucí použití.



0359-13

N415-0289CE-E JUL24.14

Napoleon Group of Companies
214 Bayview Dr., Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
Phone: 1-705-726-4278 Fax: (705)725-2564

www.napoleongrills.com

Customer service: 1-866-820-8686 or wecare@napoleonproducts.com

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZVOLILI PRODUKT NAPOLEON

Produkty NAPOLEON jsou navrženy z kvalitních dílů a materiálů a jsou sestavovány vyškolenými řemeslníky, kteří si na své práci velice zakládají. Tento gril byl před zabalením a přepravou důkladně zkontrolován kvalifikovaným technikem, abychom se ujistili, že Vy, náš zákazník, převezmete kvalitní produkt přesně podle Vašich představ.

Naším cílem je poskytnout Vám potřebné náčiní pro nezapomenutelné grilovací zážitky. Tento manuál Vám byl poskytnut, aby Vám napomáhal při sestavování, montáži a udržování grilu a také při správné péči o něj. Je důležité, abyste si celý manuál přečetli a porozuměli mu ještě před prvním použitím. Tak získáte přehled o bezpečnostních opatřeních a o vlastnostech, které Vám může gril poskytnout. Budete-li instrukce pečlivě dodržovat, zajistíte si tím roky bezproblémové obsluhy a grilování. Pokud však produkt z nějakého důvodu nespĺňuje Vaše očekávání, kontaktujte vašeho prodejce či některou pobočku firmy Napoleon, kterou naleznete na www.napoleongrills.cz.



Omezená záruka plynového grilu Napoleon President

NAPOLEON garantuje, že materiály a zpracování, užití při výrobě Vašeho nového grilu, budou odolné vůči vadám následující dobu od jeho koupě:

Souprava víka	5 let plus5
Kryt konstrukce	5 let plus5
Nerezové trubcové hořáky	5 let plus5
Smaltované litinové grilovací rošty	5 let plus5
Plastové díly	5 let
Všechny ostatní části	2 roky

plus5 značí časový úsek rozšířené záruky, díky které budou náhradní díly zákazníkovi k dispozici dalších pět let za 50 % z aktuální maloobchodní ceny.

Podmínky a omezení

NAPOLEON ručí za vady na svých produktech pouze svému původnímu kupci za předpokladu, že nákup byl proveden přes autorizovaného prodejce NAPOLEON a splňuje následující podmínky a omezení:

Tato záruka není přenositelná a nemůže být rozšířena nikým z našich zástupců.

Tato záruka nepokrývá poškození způsobená nesprávným zacházením, neudržováním grilu, vznícením tuku, nevhodným prostředím, nehodou, přestavbou grilu, hrubým zacházením nebo nedbalostí.

Instalace dílů od jiného výrobce anulují záruku. Ztráta barvy plastových částí z důvodu používání chemických čističů nebo vystavení slunečnímu záření není kryta touto zárukou.

Tato záruka dále nepokrývá praskliny, promáčknutí, natírané nebo pokovené povrchy, korozi nebo ztrátu barvy teplem, abrazivními nebo chemickými čističi, ani odlupování smaltovaných částí.

V případě poškození části bez stanovené délky záruky do takové míry, že gril nelze používat (prorezlé nebo prohořelé), bude výměna části provedena.

Po prvním roce se může dle uvážení a respektování této záruky NAPOLEON zprostit všech povinností v souladu s touto zárukou a některé poškozené díly v záruce pak hradí původní kupující.

NAPOLEON nenes odpovědnost za instalaci, pracovní sílu ani jiné náklady nebo výdaje, související se zpětnou montáží reklamovaných dílů. Takové náklady nejsou kryty touto zárukou.

Zaopatření obsažená v této omezené doživotní záruce jsou uvedena výše a NAPOLEON není za žádných okolností povinen rozšiřovat záruku na nahodilé nebo nepřímé škody.

Tato záruka definuje povinnosti a závazky společnosti NAPOLEON vzhledem k plynovému grilu NAPOLEON a ostatní záruky vyjádřené nebo zahrnuté k tomuto produktu, jeho komponentům nebo vybavení se vyjímají.

NAPOLEON také nepřebírá, ani neopravňuje žádnou třetí stranu k převzetí ostatních závazků v souvislosti s prodejem tohoto produktu.

NAPOLEON není zodpovědný za: přehřátí, uhasínání vlivem vnějších podmínek jako jsou silný vítr nebo neadekvátní větrání.

Všechny škody na plynovém grilu způsobené počasím, prudkým deštěm, hrubým zacházením, chemickými látkami nebo čističi nejsou odpovědností NAPOLEON.

Při vytvoření požadavku v souvislosti se zárukou bude NAPOLEON požadovat účet od nákupu nebo jeho kopii spolu se sériovým číslem a modelem grilu.

NAPOLEON si vyhrazuje právo na prozkoumání reklamovaného produktu nebo dílu pro pozitivní vyřízení požadavku. NAPOLEON nenes odpovědnost za dopravní náklady, náklady na pracovní sílu ani za vývozní cla.



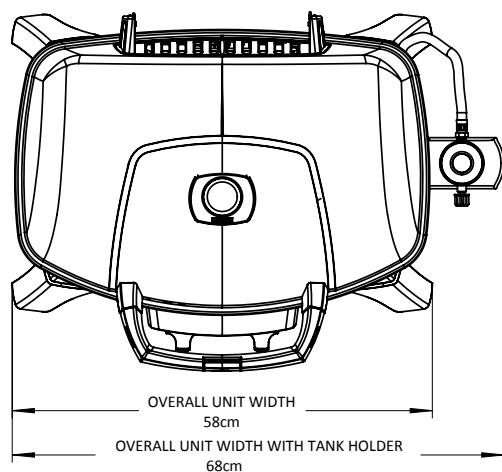
VAROVÁNÍ! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození majetku, riziko úrazu nebo smrt. Přečtěte si a dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v této příručce před operací s grilem.

Postupy bezpečné obsluhy

- Tento plynový gril musí sestavován přesně podle instrukcí v manuálu. Pokud byl gril skladován sestavený, je potřeba před jeho použitím zkontrolovat správnost jeho sestavení podle instrukcí a provést test těsnosti.
- Před používáním plynového grilu si přečtěte celý manuál s instrukcemi.
- Tento plynový gril může být používán pouze ve venkovních, dobře větraných prostorách a nesmí být používán uvnitř budov, garáží, zastřešených verand, altánků nebo jiných uzavřených prostor.
- Neumísťujte gril do větrného prostředí. Vysoký vítr nepříznivě ovlivňuje výkonost grilu.
- Neupravujte gril pod hořlavými materiály. Součásti utěsněné výrobcem, technikem autorizovaného servisu nebo dodavatelem nesmí být obsluhovány uživatelem.
- Nepracujte s grilem pod hořlavými konstrukcemi.
- Udržujte gril v dostatečné vzdálenosti od hořlaviny (457 mm od zadní části, 457 mm od bočních stran grilu). Tato vzdálenost je také doporučena v souvislosti s vinylovými materiály a skleněnými tabulkami.
- Hadice pro přívod plynu musí být zapojena tak, aby se nedotýkala žádných horkých povrchů grilu při jeho používání, skladování nebo převozu.
- Pokud gril nepoužíváte, zásobník plynu musí být od grilu odpojen.
- Jakmile je zásobník plynu připojen k zařízení, gril i zásobník musí být skladovány ve venkovních, dobře větraných prostorách.
- Když budete plynový gril skladovat uvnitř, je potřeba od něho odpojit zásobník plynu a ten musí být skladován ve venkovních, dobře větraných prostorách a mimo dosah dětí. Odpojený zásobník plynu nesmí být uchováván v budovách, garážích nebo jiných uzavřených prostorách.
- Před každým použitím grilu zkontrolujte hadici pro přívod plynu. Pokud na ní objevíte známky nadměrného opotřebení nebo pokud je hadice porušená, před používáním ji vyměňte. Použijte náhradní hadici určenou výrobcem grilu.
- Nikdy neskladujte náhradní zásobník plynu pod grilem nebo v jeho blízkosti.
- Nesměřujte hadici pod misku na odkapávání tuku – dodržujte bezpečné vzdálenosti od dna jednotky.
- Zkoušku těsnosti provádějte před prvním použitím, každý rok nebo vždy po výměně komponentů k plynu.
- Při používání grilu následujte instrukce k zapalování.
- Nezapalujte hořáky se zavřeným víkem.
- Dospělí a zvláště děti by měly dávat pozor v okolí vysoce hořlavých povrchů. V okolí grilu by měly být děti pod dozorem.
- Pokud je gril v provozu, nenechávejte ho bez dozoru.
- Pokud je gril v provozu, nehýbejte s ním.
- Udržujte elektrické kabely a hadice pro přívod plynu v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Zajistěte kryty hořáků (pokud jsou součástí) ve správné pozici.
- Čistěte kryty hořáků (pokud je součástí) a nádobu na popel a odkapávání tuku pravidelně, abyste zamezili hromadění tuku a usazenin, které se mohou vznítit.
- K hašení plamenů nepoužívejte vodu, pivo ani jiné tekutiny.
- K čištění částí grilu nepoužívejte čistič na bázi tlaku.
- Tento gril není zamýšlen pro obchodní používání.
- Tento gril není zamýšlen na to, aby byl jakkoliv používán jako topné těleso.

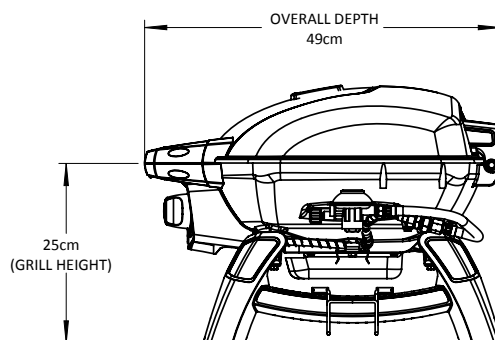
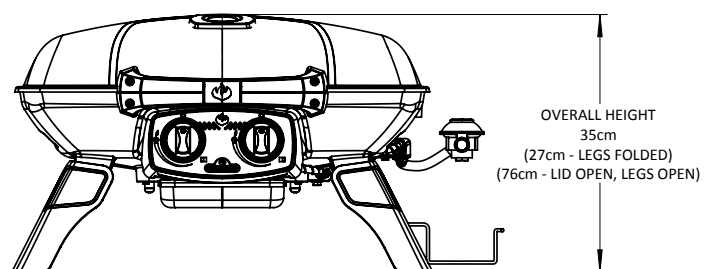
Rozměry

CZ



TQ285 GRILL

GRILL SIZE: 37 cm X 54 cm (IRREGULAR) = 1840 cm²
ALL DIMENSIONS ARE APPROXIMATE



Zacházejte s grilem opatrně



POZOR! Při manipulaci s grilem a při jeho transportu buďte opatrní, abyste zabránili poškození a rozladění vnitřních dílů. Ačkoliv se u tohoto grilu předpokládá jeho časté přemísťování, hrubé zacházení může způsobit škody vnitřních součástí, které jsou potřebné pro správné fungování grilu.



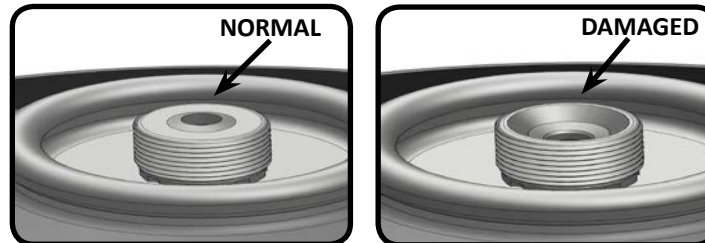
Správná likvidace tohoto produktu

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s jinými domácími zařízeními v rámci celé EU. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo lidského zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací, recyklujte je zodpovědně a k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, kde byl výrobek zakoupen.

Plynová kartuše

Používejte pouze takové plynové kartuše, které vyhovují národním a místním předpisům. Kartuše musí vyhovovat normám a musí být vybaveny samotěsnícím ventilem. Kartuše musí mít celkový objem mezi 430 – 460 g a musí být plněny buď propanem nebo směsí propanu a butanu.

- Zkontrolujte gumový těsnící kroužek na regulátoru. Pokud je poškozen, vyměňte ho.
- Nikdy se zařízením nepropojte kartuš, která nevyhovuje předpisům.
- Kartuš musí být na straně grilu upevněna vždy ve svislé poloze pomocí záchytného držáku.
- Nikdy neskladujte náhradní kartuš poblíž zařízení. Plynové kartuše nesmí být vystavovány extrémnímu horku nebo přímému slunci.
- Nikdy kartuš příliš neutěsňujte, utěsnění může způsobit poškození přípojky regulátoru nebo přípojky kartuše.

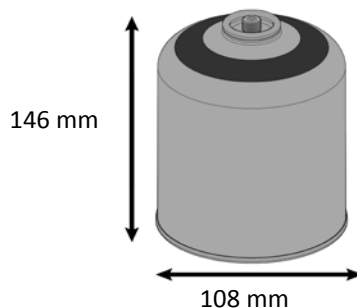


VAROVÁNÍ! Když není kartuše v provozu, měla by mít ochranné víčko, které zabrání usazování špíny a vnikání prachu do ventilu.

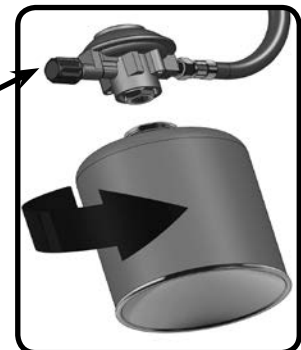
VAROVÁNÍ! Před použitím plynové kartuše si nastudujte instrukce k používání.

Přípojka plynové kartuše: Ujistěte se, že hadice plynového regulátoru není zamotaná. Plynová kartuše má přesně sedící přípojku, která nedovolí průtok plynu, dokud nebude těsně uzavřena. Sejměte kryt nebo kolík z kartuše, přišroubujte ji k regulátoru ve směru hodinových ručiček. Utáhněte ručně, nikdy nepoužívejte nářadí.

Před grilováním vyzkoušejte těsnost všech spojů. Test těsnosti musí být prováděn každý rok nebo pokaždé, když je kartuše připojena nebo jsou vyměněny nějaké díly v plynové soustavě.



* regulační ventil



* Pro správnou funkci, zajistí regulační ventil je otevřen.



VAROVÁNÍ!

- Neprotahujte hadici pod nádobou na odkapávání tuku.
- Ujistěte se, že všechny spoje jsou dvakrát utaženy (otočeny). Nepoužívejte teflonové provázky nebo lakované roury na jakýkoliv spoj hadice.
- Ujistěte se, že hadice není v kontaktu s horkými povrchy. Mohla by se roztavit a únik plynu by mohl způsobit požár.

Plynová hadice

- Pokud nejsou hadice a regulátor poskytnuty výrobcem, pak používejte pouze takové, které splňují národní a místní předpisy.
- Ujistěte se, že hadice není v kontaktu s tukem nebo horkými povrchy či kapalinami.
- Kontrolujte hadici pravidelně. V případě trhlin, roztavení nebo opotřebování hadici před dalším používáním vyměňte.
- Hadice nesmí být delší než 1,5 m.
- Ujistěte se, že hadice není někde přetočená nebo zamotaná.
- Před vypršením data, které je vytištěné na hadici, hadici vyměňte.

Technické údaje

V následující tabulce jsou uvedeny vstupní hodnoty pro zařízení.

Hořák	Velikost vstupního otvoru (hrubě)		Tepelný příkon (celkem)		Využití plynu (celkem)	
	I	II	I	II	I	II
	0,74 mm	0,64 mm	4,1kW	4,1kW	301 g/h	301 g/h

Certifikované plyny – Zkontrolujte typový štítek, abyste zjistili, zda odpovídá potřebným údajům.

Plyn Kategorie	¹ 3B/P(30)	¹ 3+(28-30/37)	¹ 3B/P(50)
Orifice velikostí(Viz výše)	I	I	II
Plyny / Tlaky	Butan a Propan na 30mbar	Butan 28-30mbar Propan 37mbar	Butan a Propan na 50mbar
Zemi	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	AT, CH, DE, SK

Nemanipulujte s regulátorem, ani ho neupravujte. Používejte pouze takové regulátory, které dodávají tolik tlaku, kolik je uvedeno v tabulce. Při výměně používejte pouze regulátor určený výrobcem.

Plochy k použití

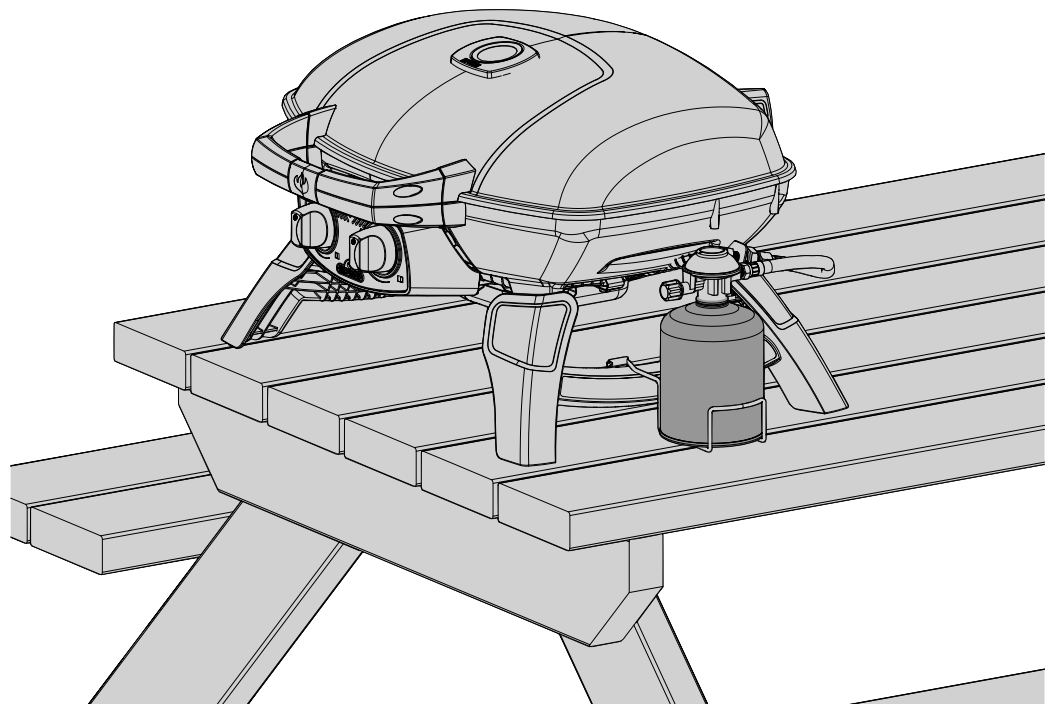
TQ285 byl navržen s předpokladem častého přesouvání. Má sklopné nohy, tudíž může být umístěn na velkém množství povrchů stolů. Nohy rozložte a upevněte na místě, při přepravě sklopte do zajištěné polohy.



UPOZORNĚNÍ! Nohy umístěné na každé straně grilu musí být během používání postavené.



UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte gril na plastových, kaučukových nebo skleněných površích.



Zkoušky těsnosti- pokyny



VAROVÁNÍ! Zkouška těsnosti musí být provedena každý rok a pokaždé, když láhev odpojena nebo je-li nahrazena část plynárenské soustavy.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte otevřený plamen pro kontrolu úniku plynu. Pozor na jiskry nebo otevřený oheň kolem této oblasti, zatímco vy kontrolujete těsnost. Jiskry nebo otevřený oheň budou mít za následek požár nebo výbuch, škody na majetku, vážné zranění nebo smrt.



Zkoušky těsnosti: Musí být provedena před prvním použitím, ročně, a vždy, když jsou nějaké plynové součásti vyměněny nebo opraveny. Nekuřte při provádění tohoto testu, a odstraňte všechny zdroje zapálení. Viz těsnosti diagram pro oblasti, pro kontrolu. Vypněte všechny ovládací prvky hořáku do polohy vypnuto. Zapněte přívod plynu.

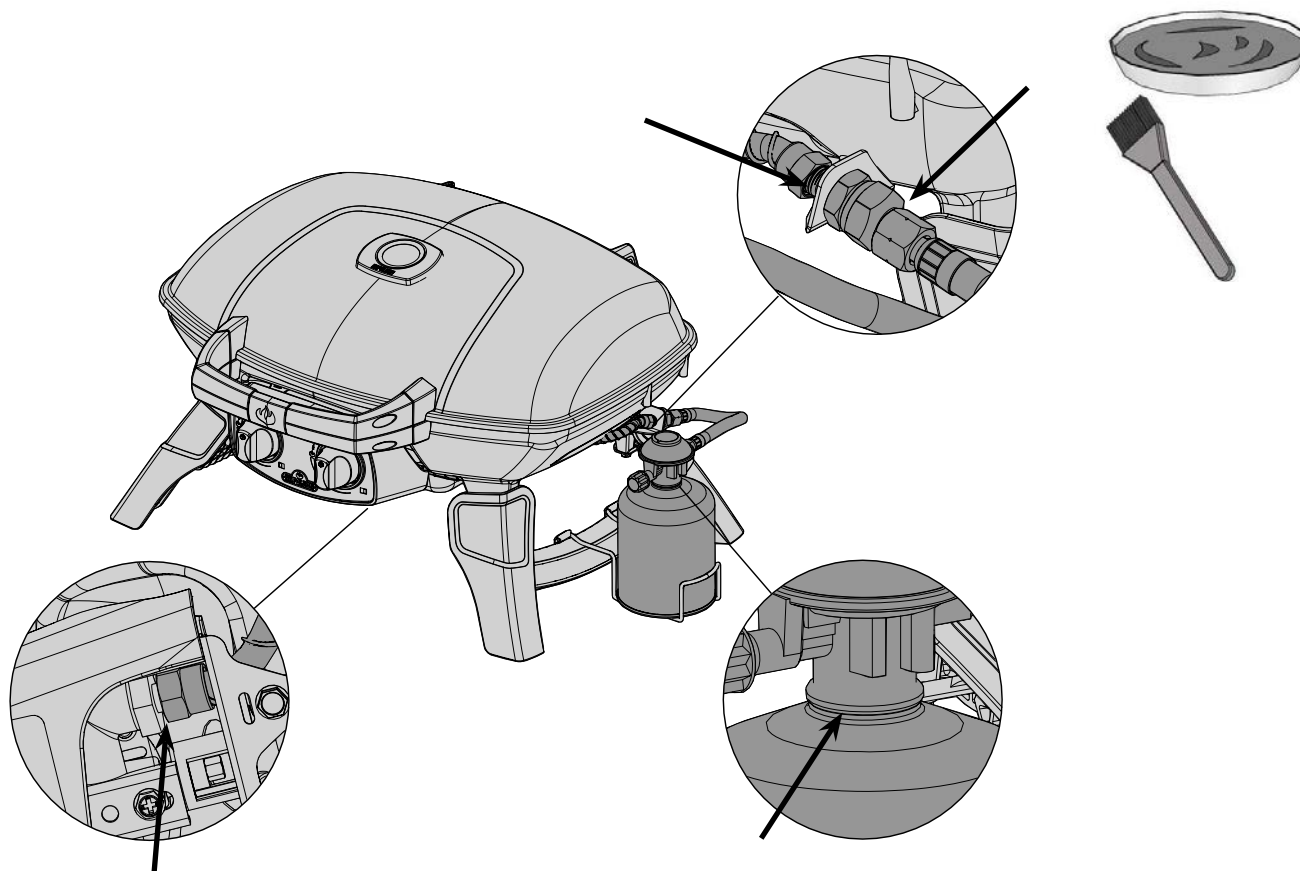


Směsí vody a mýdla 1:1 potřete všechny spoje a napojení regulátoru, hadice, potrubí a armatury.

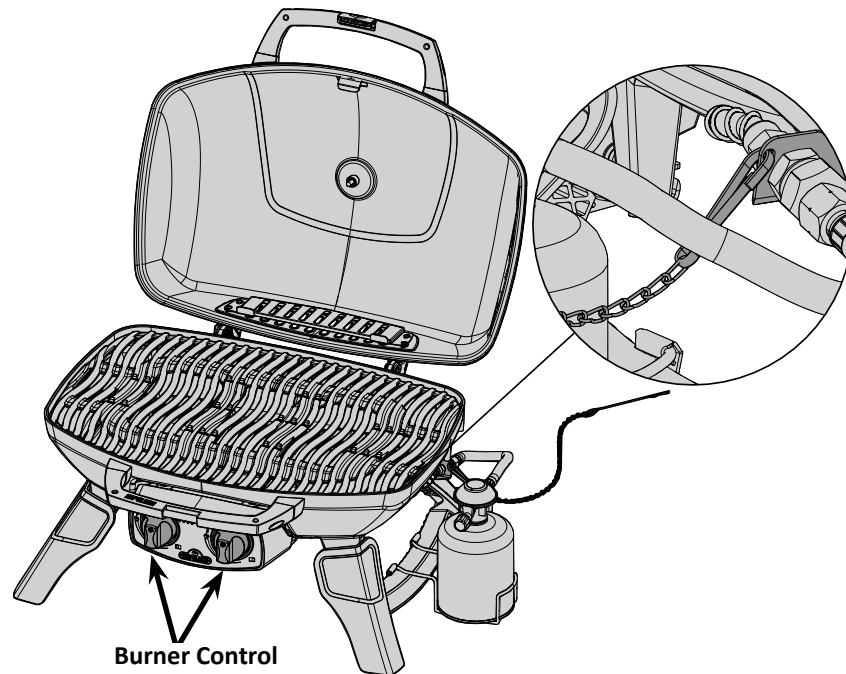


Bublinky budou znamenat únik plynu. Buď utáhněte uvolněné spojení nebo vadnou část vyměňte popř. konzultujte s odborníky.

Pokud únik nelze zastavit, **okamžitě vypněte přívod plynu**, odpojte jej, a nechte gril zkontrolovat odborníkem. Nepoužívejte gril, dokud závada nebude odstraněna.



Zažehávací pokyny



CZ



UPOZORNĚNÍ! Otevřete poklop.

UPOZORNĚNÍ! Zajistěte, aby všechny ovladače byly v pozici VYPNUTO. Připojte plynovou láhev.

Zapalování hlavního hořáku

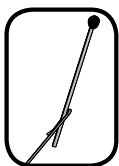
1. Otevřete poklop grilu.

2. Pomalu stlačte a otočte ovládací knoflík k hlavnímu hořáku do polohy "HI" (high).

3. Pokud hořák nechytně, pak okamžitě otočte ovládací knoflík zpět do pozice VYPNUTO a opakujte krok 2 znovu.

4. Pokud hořák nechytně během 5ti vteřin, otočte knoflík zpět do pozice VYPNUTO a počkejte 5 minut kvůli rozptýlení přebytečného plynu. Pak buď opakujte kroky 2 a 3 nebo hořák zapalte zápalkami.

5. Pokud hořák zapalujete zápalkami, připojte zápalku k dodané zapalovací tyčce. Držte zapálenou sirku dolů uvnitř grilu a mezi tím točte příslušným ventilem hořáku na nejvyšší nastavení.



Instrukce k vaření



VAROVÁNÍ! Nepoužívejte tento gril pod plátěnými střechami nebo altánky. Nerespektování těchto pokynů může vést k požáru nebo poranění osob.



VÝSTRAHA! Neuskładňujte ani nepřevázejte tento gril bezprostředně po jeho použití. Před manipulací nechte gril vychladnout. Nedodržení těchto pokynů může způsobit požár, který může vést k poškození majetku, zranění osob nebo smrti.

Počáteční zažehnutí: Když grilujeme poprvé, plynový gril vydává mírný zápach. To je normální dočasný stav způsobený "vypálením" vnitřních nátěrových hmot a maziv používaných ve výrobním procesu. Jednoduše spusťte hlavní hořáky na vysokou úroveň přibližně půl hodiny.

Používání hlavního hořáku: Před opékáním jídla doporučujeme předehřát gril za použití všech hořáků na nejvyšší nastavení se zavřeným poklopem po dobu přibližně 10ti minut. Pokrmy s krátkou dobou přípravy (ryby, zelenina) mohou být grilovány s otevřeným poklopem. Pečení se zavřeným poklopem zajistí vyšší a rovnoměrnou teplotu, která pomůže snížit dobu přípravy jídla a maso bude rovnoměrně propečené. Pokrmy, jejichž příprava trvá déle než 30 minut – jako jsou pečeně – mohou být připravovány nepřímou (se zapáleným hořákem na protější ploše pro přípravu jídla). Při pečení libového masa – jako jsou kuřecí prsa nebo libové vepřové – je dobré ještě před předehřátím natřít mřížku olejem. Tím se zabrání lepení. Pečení masa s vysokým obsahem tuku může způsobovat tvorbu plamenů. Abyste tomu předcházeli, buď odstraňte co nejvíce tuku nebo snižte teplotu. Pokud se plameny vyskytnou, dejte pokrm stranou z plamenů a snižte teplotu. Nechte poklop otevřený.

Pokyny pro čištění



UPOZORNĚNÍ! Vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle při údržbě grilu.



UPOZORNĚNÍ! Abyste předešli možnému popálení, musí být údržba provedena pouze v případě, že gril je vychladlý. Vyhněte se kontaktu s nechráněnými horkými povrchy. Zajistěte, aby všechny byly hořáky vypnuté. Očistěte gril tam, kde čisticí roztoky nebudou poškozovat paluby, trávníky, nebo terasu. Nepoužívejte čistič na trouby k čištění jakékoliv části tohoto plynového grilu. Nepoužívejte samočisticí čistící na rošty nebo jakékoliv jiné části plynového grilu. Barbecue omáčka a sůl může být žíravá a může způsobit rychlé zhoršení komponentů plynového grilu, pokud ho nebudete pravidelně čistit.



Poznámka: Nerezová ocel má tendenci oxidovat nebo dělat skvrny za přítomnosti chloridů a sulfidů, zejména v pobřežních oblastech a v jiných náročných prostředích, jako jsou teplé, velmi vlhké místa kolem bazénů a vířivek. Tyto skvrny mohou být vnímány jako rez, ale mohou být snadno odstraněny. Pro zajištění prevence a odstraňování skvrn omyjte všechny nerezové povrchy každé 3-4 týdny nebo tak často, jak to ocel vyžaduje. Myjte ji čerstvou vodou nebo čisticím prostředkem.

Litínové rošty na úpravu pokrmů: Litínové rošty jsou dodávány s Vaším grilem, aby Vám poskytly vyšší schopnost udržení a distribuce tepla. Pravidelným ošetřováním (balzamováním) vytvoříte na roštu ochrannou vrstvu, která bude odolná proti korozi a zvýší se tak schopnost nepřilnavosti pokrmů k roštu.

První použití: Rošty ručně umyjte jemným přípravkem na nádobí a vodou, abyste se zbavili zbytků z výrobního procesu (nikdy nemyjte rošty v myčce). Opláchněte horkou vodou a řádně otřete do sucha. To je důležité, aby vlhkost nepronikala litínovou vrstvou.

Ošetřování (balzamování): Vezměte jemný hadřík (látku) a rozetřete jím ROSTLINNÝ TUK po celé ploše roštu tak, aby byly všechny části pokryté vrstvou tuku. Nepoužívejte slané tuky jako jsou másla nebo margaríny. Předehřejte gril – asi 15 minut a pak do něj vložte tukem potřený rošt. Otočte ovládací knoflík hořáku na střední nastavení se zavřeným poklopem. Nechte rošty přibližně půl hodiny, aby se nahřály. Vypněte hořák a odpojte přívod plynu. Nechte rošt na grilu dokud nevychladne. Tento proces by se měl několikrát za sezonu opakovat, i když nebude používán každý den (pro denní používání informace viz. níže)

Denní používání: Před předehřátím a čištěním mosazným kartáčem na grily, potřete celou plochu roštu rostlinným tukem. Předehřejte gril a pak setřete nechtěné zbytky z roštu kartáčem.

Čištění vnitřku plynového grilu: Vyjměte mřížky na vaření. Použijte mosazný drátěný kartáč pro čištění uvolněné nečistoty z odlévacích stran a pod víkem. Seškrabte desky stěrkou nebo škrabkou a použijte drátěný kartáč pro odstranění popela. Odstraňte nánosy z krytů hořáků a ze spodní záchytné vany s kartáčem z mosazného drátu. Vymeňte všechny nečistoty z vnitřku plynového grilu do odkapávací misky.

Nádoba na odkapávání tuku: Nahromaděný tuk zvyšuje riziko požáru. Abyste tomu předcházeli, čistěte nádobu pravidelně. Přebytečný tuk propadává do odkapávací nádoby, která je umístěna ve spodní části grilu, kde se tuk hromadí. Vyjměte nádobu na odkapávání z grilu. Nikdy nevystýlejte nádobu alobalem, pískem nebo jiným materiálem, který by mohl zabránit volný tok tuku. Nádoba může být oškrabána stěrkou nebo škrabkou.

UPOZORNĚNÍ! Při transportu grilu se vždy ujistěte, že je nádoba na odkapávání tuku prázdná a čistá.

Čištění vnějšího povrchu grilu: Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnku na jakémkoliv lakovaném, porcelánovém nebo nerezovém povrchu vašeho Grilu Napoleon. Pokud tak učiníte, poškrábe povrch grilu. Vnější grilovací plocha by měly být čistěna výhradně teplou mýdlovou vodou. K čištění nerezových ploch, použijte neabrazivní čistič. Vždy otírejte ve směru vláken. V průběhu používání mohou nerezové díly změnit po zahřátí barvy, obvykle do zlatého nebo hnědého odstínu. Toto zbarvení je normální a nemá to vliv na výkon a funkci grilu. Se smaltovými komponenty je nutno zacházet s opatrností. Originál čisticí prostředky můžete zakoupit u Vašeho prodejce NAPOLEON.

Pokyny pro údržbu

Doporučíme tento plynový gril důkladně ročně kontrolovat a udržovat kvalifikovaným servisním pracovníkem.

Po celou dobu udržujte prostor na grilování bez hořlavých materiálů, benzínu a jiných hořlavých par a kapalin.



VAROVÁNÍ! Vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle při čištění grilu.

VAROVÁNÍ! Vypněte plynové zdroje a odpojte jednotku před údržbou. Abyste předešli možnému popálení, musí být údržba provedena pouze v případě, když je gril vychladlý. Zkouška těsnosti musí být provedena jednou ročně.

Hořák: Hořák je vyrobený ze silnostěnné nerezové oceli 304, ale extrémní teploty nebo korozivní prostředí mohou způsobit jeho povrchovou korozi.

UPOZORNĚNÍ! Pozor na pavouky.

Vůně propanu a plynů přitahuje hmyz a pavouky. Hořák je na ústí vybaven přepážkou (mřížkou) proti hmyzu, která snižuje pravděpodobnost vytváření hnízd hmyzu uvnitř, ale problém zcela úplně neřeší. Hnízda nebo pavučiny mohou způsobit hoření světle žlutým či oranžovým plamenem, dále může dojít k hoření ve ústí pod ovládacím panelem. Před čištěním hořáku je potřeba ho z grilu vyjmout: Odšroubujte šroub/y, které zajišťují držák a hořák k základně. Hořák jemně posuňte vzad a nahoru, vyjměte ho. K vyčištění vnitřku hořáku použijte ohebný kartáček. Vysypte nečistoty otvorem pro přívod plynu. Zkontrolujte, zda jsou otvory a ventily hořáku bez nečistot a překážek. Otvory se mohou při používání ucpat nečistotami a korozi, vyčistěte například rozevřenou kancelářskou sponou. Čištění otvorů je jednodušší, když je hořák vyjmutý z grilu, ale lze ho vyčistit i upevněný.

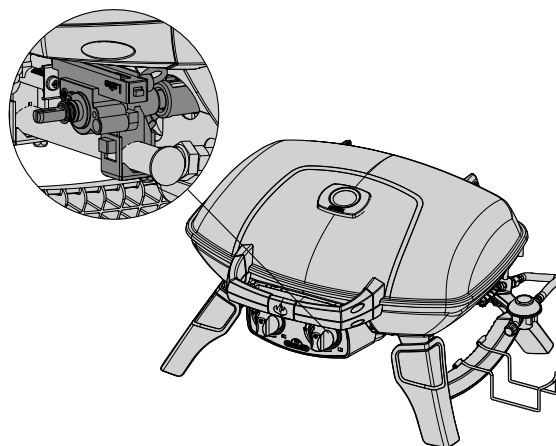
UPOZORNĚNÍ! Dávejte pozor, abyste otvory nevětšovali.

Ujistěte se, že přepážka (mřížka) proti hmyzu je čistá, těsná a není zaprášená.

Instalace hořáku zpět: Opačným postupem. Při instalaci zkontrolujte výstupy ventilu/trysky.



UPOZORNĚNÍ! Při opětovné instalaci hořáku po čištění je velmi důležité, aby ventil / tryska byla zasunuta do trubice hořáku před zapálením plynového grilu. Pokud ventil není uvnitř trubky hořáku může dojít k požáru.



VAROVÁNÍ! Hadice: Zkontrolujte oděrky, řezné rány, tavení a praskliny na hadici. Pokud některá z těchto situací existuje, nepoužívejte plynový gril. Nepoužitelnou část vám vymění prodejce Napoleonu nebo kvalifikovaný montér.

Řešení problémů

Problém	Možné příčiny	Řešení
Nízká teplota / Nízké plameny při nastavení ventilů na max.	Ucpání přívodu plynu. Nesprávné předeřtátí. Zamrzlá plynová láhev.	Zkontrolujte, zda v hořáku nebo přívodu plynu nejsou pavučiny či jiné překážky. Předeřtávejte gril s hlavními hořáky po dobu 5 – 10 minut. Při dlouhotrvajícím grilování nebo když je bomba téměř prázdná nebo když je vnější teplota příliš nízká, male plynové láhve nemají dostatek vlhkého povrchu k dosažení přeměny tekutého propanu na plyný. Připojte novou plynovou láhev.
Nadměrné plameny / nerovnoměrné teplo.	Nesprávné předeřtátí. Nadměrné hromadění tuku v nádobě na jeho odkapávání.	Předeřtávejte gril s hlavními hořáky po dobu 5 – 10 minut. Čistěte nádobu pravidelně. Nevystýlejte nádobu alobalem. Následujte čistící instrukce.
Hořák hoří žlutým plamenem a je doprovázen zápachem plynu.	Možnost pavučin nebo jiných nečistot či nesprávné nastavení vzduchové klapky.	Vyjměte hořák a důkladně ho vyčistěte. Otevřete vzduchovou klapku viz. pokyny týkající se spalovacího vzduchu. (Toto musí provést kvalifikovaný technik.)
Plameny se vznášejí mimo hořák, jsou doprovázeny zápachem plynu, problémy se zapalováním.	Nesprávné nastavení vzduchové klapky.	Lehce přivřete vzduchovou klapku viz. pokyny týkající se spalovacího vzduchu. (Toto musí provést kvalifikovaný technik.)
Hořák nejde zapálit pomocí zapalovacího zařízení, pouze sirkou.	Výstupy pro plameny jsou znečištěné nebo ucpané.	Vyčistěte výstupy pro plameny jemným kartáčkem.
“Nátěr” uvnitř poklopu vypadá jako by se loupal..	Jedná se o nahromaděný tuk , který ulpívá na vnitřních plochách grilu.	Nejde o vadu. Loupání je způsobeno ztvrdlým tukem, který zaschne a vypadá jako nátěr, ten se později odloupává. Tvorbě tukové vrstvy zabráníte pravidelným čištěním. Nahlédněte do návodu k čištění.
Výkon hořáku na maximální nastavení je příliš nízký. (Rachotivý zvuk a třepetající se modrý plamen na povrchu hořáku.)	Nedostatek plynu. Přívodní hadice plynu je skřípnutá. Znečištěný nebo ucpaný otvor pro přívod plynu v hořáku. Pavučiny nebo jiné překážky v trubici.	Zkontrolujte množství plynu v bombě. Přemístěte hadici pro přívod plynu. Vyčistěte otvor pro přívod plynu. Vyčistěte trubici.
Hučení regulátoru.	Normální jev v horkých dnech.	Nejedná se o závadu. To je způsobeno vnitřními vibracemi v regulátoru a nemá vliv na výkon nebo bezpečnost plynového grilu. Hučící regulátor nebude nahrazován.

Uchovejte svůj pokladní doklad o nákupu, abyste mohli potvrdit svou záruku.

Objednávání náhradních dílů

Informace o záruce

MODEL: _____

DATUM NÁKUPU: _____

VÝROBNÍ ČÍSLO: _____

(Záznam informací naleznete zde pro přehlednost)

Než se obrátíte na vašeho prodejce, podívejte se na webové stránky Napoleon Grills, kde naleznete rozsáhlejší pokyny pro čištění, údržbu, odstraňování a náhradní díly - www.napoleongrills.cz. obraťte se na vašeho prodejce ve věcu náhradních dílů a záručních reklamací. Pro zpracování Vaší žádosti budeme potřebovat následující informace:

1. Model a sériové číslo přístroje.
2. Objednací číslo a popis
3. Stručný popis problému
4. Doklad o koupi (fotokopie faktury).

V některých případech reklamace může zástupce Napoleonu požádat o vrácení reklamovaného dílu do továrny na kontrolu před poskytnutím náhradních dílů.

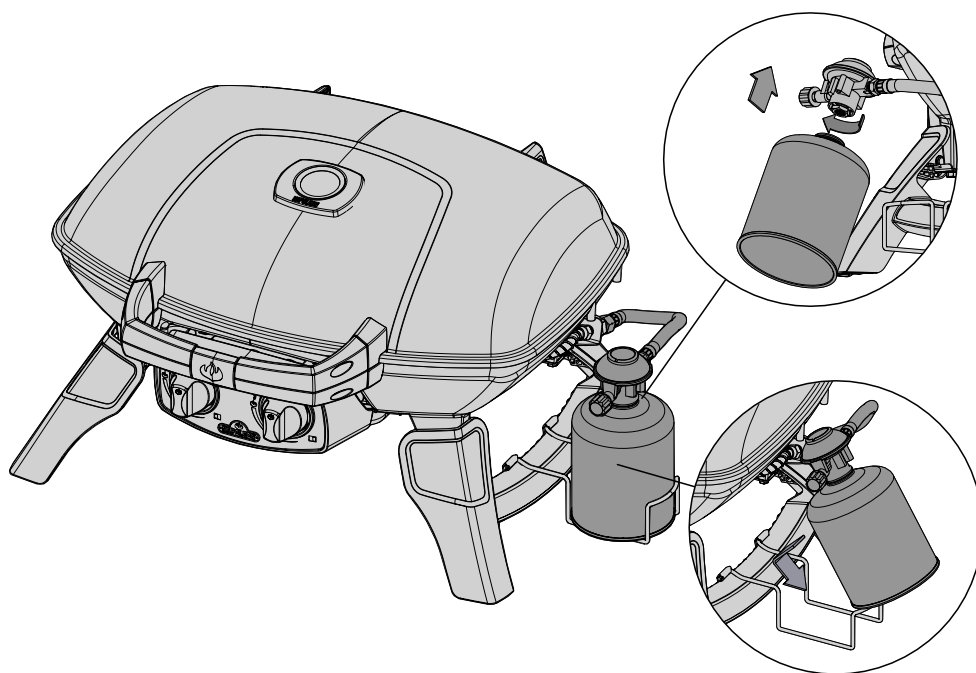
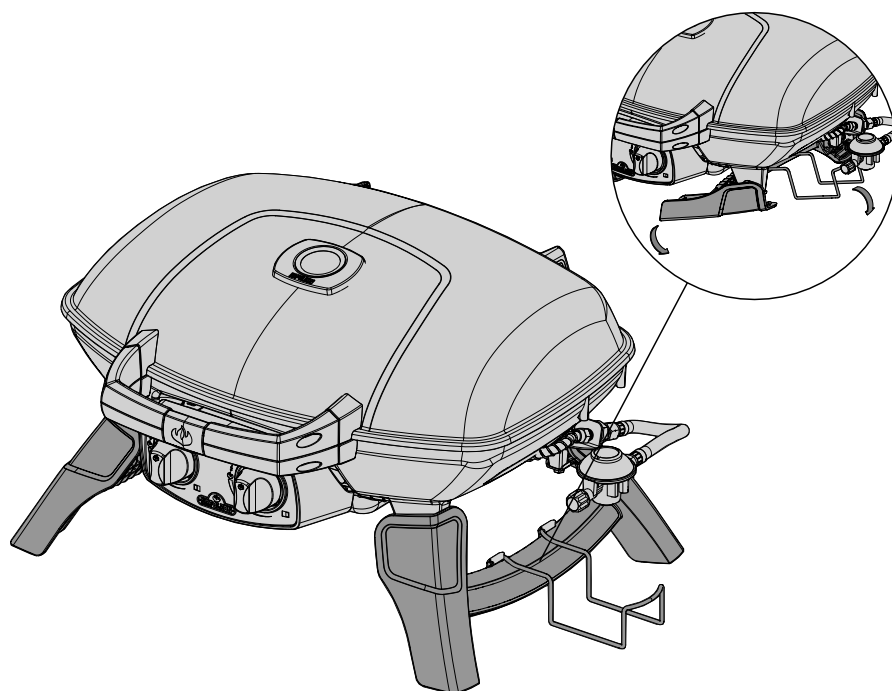
Než se obrátíte na vašeho prodejce Napoleon, prosím vezměte na vědomí, že na následující položky se nevztahuje záruka:

- náklady na dopravu, zprostředkování nebo vývozní clo, mzdové náklady na odstranění a reinstalaci,
- náklady na služby a volání k diagnostice problem, změna barvy korozivzdorné oceli,
- selhání v důsledku nedostatečného čištění a údržby nebo používání nevhodných čisticích prostředků (čističe trouby).



POZOR! Při vybalování a montáži vám doporučujeme nosit pracovní rukavice a ochranné brýle pro vaši ochranu. Ačkoli jsme věnovali veškeré úsilí tomu, aby proces montáže byl bezpečný, tak je možné, že ocelové části, jako jsou rohy a hrany mohou být ostré a způsobit řezné rány při nesprávné manipulaci.

CZ



Seznamu Dílů

Item	Part #	Description	
1	N135-0045-BK1HT	base	x
2	N080-0304	bracket drip pan support	x
3	N570-0104	screw 10-24 x 3/8"	x
4	N475-0319	control panel	x
5	N010-0773	manifold assembly 30 mbar	x
	N010-0825	manifold assembly 50 mbar	x
6	N570-0078	screw M4 x 8mm	x
7	N585-0089-BK1HT	heat shield control panel	x
8	N570-0076	screw 8 x 1/2"	x
9	N380-0020-RD	control knob	x
10	N570-0073	screw 1/4-20 x 3/8"	x
11	N710-0079	drip pan	x
12	Z570-0033	screw 10-24 x 12mm	x
13	N100-0047	burner right	x
14	N100-0046	burner left	x
15	N325-0082	handle top/bottom	x
16	N655-0158	support handle left	x
17	N655-0159	support handle right	x
18	N570-0107	screw 10-24 x 30mm	x
19	N305-0087-BK2FL	cooking grid left	x
20	N305-0088-BK2FL	cooking grid right	x
21	N485-0020	clevis pin	x
22	N080-0302	cross light bracket	x
23	N485-0021	cotter pin	x
24	N075-0090	leg	x
25	N630-0005	spring clip	x
26	N080-0303	bracket leg	x
27	N735-0017	washer teflon 12mm x 6mm x 1mm	x
28	N720-0060	flex connector manifold	x
29	N655-0156	support lid handle left	x
30	N530-0040	regulator 30 mbar	x
	N530-0041	regulator 50 mbar	x
31	N655-0157	support lid handle right	x
32	N390-0003	latch handle	x
33	N051-0009	bezel temperature gauge	x
34	N685-0015	temperature gauge	x
35	N330-0020	hinge left	x
36	N330-0021	hinge right	x
37	N010-0776-BL4HM	lid blue	x
38	N215-0013	wind shield	x
39	N080-0345-BK1HT	bracket regulator mount	x
40	N160-0025	clip flex connector	x
41	N555-0058	lighting rod	x
42	N255-0057	fitting 3/8" to 1/4"	x
43	N255-0014	fitting	x
44	N080-0344	bracket tank retainer	x
45	N160-0028	tank clip	x
46	W450-0027	nut 1/2"	x
47	N010-0776-BL4HM-SER	assembly lid blue	x
48	N475-0319-SER	assembly control panel	x
49	N330-0020-SER	assembly hinge left	x

Seznamu Dílů

Item	Part #	Description	
50	N325-0082T-SER	assembly handle top	x
51	N330-0021-SER	assembly hinge right	x
52	N325-0082B-SER	assembly handle bottom	x
53	N160-0028-SER	assembly tank clip	x
54	N075-0090-SER	assembly leg	x
	68285	vinyl cover	ac
	56080	griddle	ac

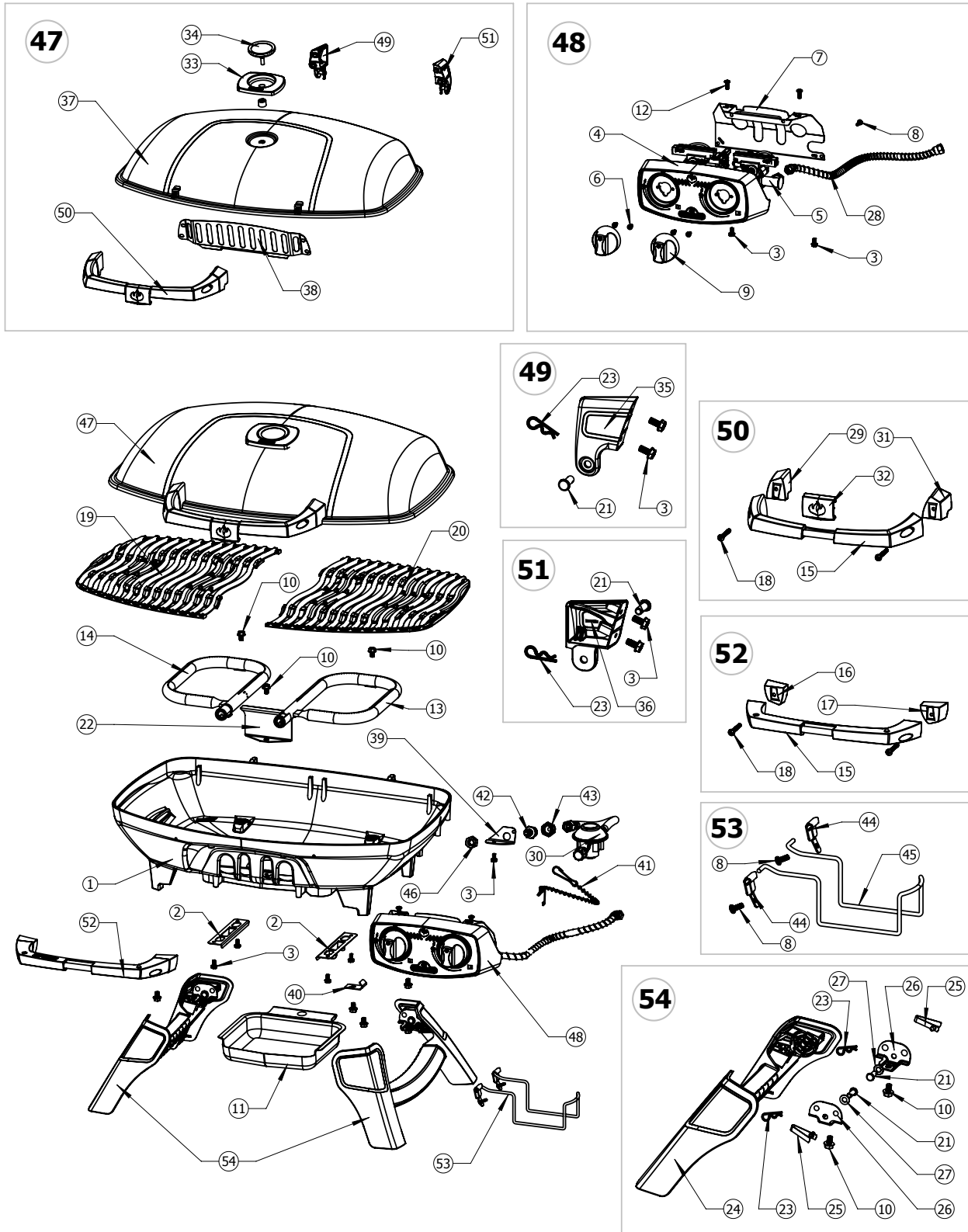
x - standard

ac - přídatný

CZ

Části Diagram

CZ





CZ

OBJEDNÁVKOVÝ FORMULÁŘ PŘÍSLUŠENSTVÍ & NÁHRADNÍ DÍLY
 PÍŠTE ČITELNĚ

JMÉNO: _____

ADRESA : _____

TEL : _____

FAX : _____

EMAIL: _____

PODPIS: _____

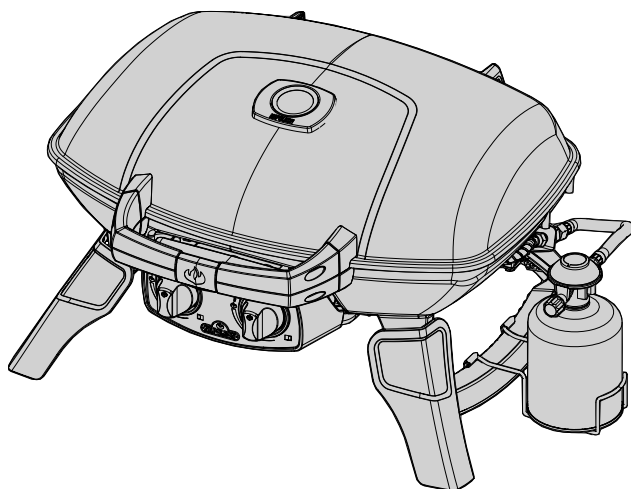
MNOŽSTVÍ	ČÍSLO ZBOŽÍ	POPIS

DOPRAVA DLE DOHODY

OBJEDNÁVKU ZAŠLETE VAŠEMU PRODEJCI NAPOLEON

CZ

Газовый гриль должен эксплуатироваться исключительно вне помещения, в хорошо проветриваемом месте и не должен эксплуатироваться внутри здания, гаража, под навесом или любой другой замкнутой площади.



TQ285

RU



ОПАСНОСТЬ

ЕСЛИ ПРИСУТСТВУЕТ ЗАПАХ ГАЗА:

- Выключите установку.
- Погасите любое открытое пламя.
- Откройте крышку.
- Если запах не развеивается отойдите от установки и свяжитесь с поставщиком газа или пожарной охраной.



ВНИМАНИЕ

Проводите розжиг данного устройства только после прочтения раздела инструкции, посвящённого розжигу.

Не храните бензин или другие легковоспламеняющиеся жидкости или пары рядом с данным или каким-либо другим грилем. Не храните баллоны с СУГ рядом с данным или каким-либо другим грилем. Несоблюдение данных указаний может привести к ущербу частной собственности, травмам или смерти.

Устанавливающему на заметку: Оставьте данную инструкцию владельцу гриля в качестве справочного материала.



0359-13

N415-0290CE-E JUL 24.14

Napoleon Group of Companies
214 Bayview Dr., Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
Phone: 1-705-726-4278 Fax: (705)725-2564

www.napoleongrills.com

Customer service: 1-866-820-8686 or wecare@napoleonproducts.com

www.napoleongrills.com

СПАСИБО, ЧТО ВЫБРАЛИ NAPOLEON!

Продукция NAPOLEON изготовлена из высококачественных компонентов и материалов и собрана квалифицированными сотрудниками, которые гордятся своей работой. Перед упаковкой и транспортировкой этот гриль был внимательно проверен квалифицированным техническим специалистом, чтобы Вы, наш клиент, получили товар высокого качества, которое Вы ожидаете от продукции NAPOLEON.

Работа сотрудников компании Napoleon полностью посвящена Вам – нашему самому ценному клиенту. Наша цель - предоставить Вам все необходимые инструменты для незабываемого использования гриля. Данное руководство предназначено для того, чтобы помочь Вам правильно собрать, установить, использовать и ухаживать за Вашим новым грилем. Вам следует полностью внимательно прочитать данное руководство перед использованием Вашего нового гриля, чтобы Вы были уверены, в том, что соблюдаете все меры предосторожности и знаете об особенностях Вашего гриля. Тщательное соблюдение этих инструкций гарантирует, что Вы будете наслаждаться бесперебойной работой гриля много лет. Если этот продукт по какой-либо причине не соответствует Вашим ожиданиям, пожалуйста, позвоните в наш отдел обслуживания клиентов по тел. 1-866-820-8686 с 9 утра до 17 вечера (североамериканское восточное время) или посетите наш сайт по адресу www.napoleongrills.com.

ПРЕЗИДЕНТСКАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ГАЗОВЫЕ ГРИЛИ NAPOLEON

Компания NAPOLEON гарантирует отсутствие дефектов материалов и качества Вашего нового газового гриля NAPOLEON с даты приобретения и в течение указанного периода:

Крышка в сборе	5 лет plus5
Литое основание	5 лет plus5
Трубчатые горелки из нержавеющей стали	5 лет plus5
Эмалированные чугунные барбекю-решетки	5 лет plus5
Пластиковые элементы	5 лет
Все остальные детали	2 года

Обозначение **plus5** указывает на расширение периода гарантийного покрытия, что означает, что в течение дополнительных 5 лет запчасти будут доступны потребителю по цене, составляющей 50% от текущей розничной стоимости.

Условия и ограничения:

Компания NAPOLEON дает гарантию на свою продукцию в отношении производственных дефектов только первоначальному покупателю при условии, что покупка была совершена у авторизованного дилера NAPOLEON и подпадает под следующие условия и ограничения:

Данная заводская гарантия не подлежит передаче, а также не может быть ни при каких условиях продлена ни одним из наших представителей.

Данная ограниченная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, использованием гриля в коммерческих целях, недостатком технического обслуживания, горением жира, воздействием агрессивной среды, аварийными ситуациями, произведенными модификациями, грубым или халатным обращением, а установка деталей других производителей аннулирует данную гарантию. Данная гарантия не распространяется на выцветание пластиковых элементов, происходящее в результате воздействия ультрафиолетовых лучей или химических чистящих средств.

Данная ограниченная гарантия не распространяется на царапины, вмятины, покраску и финишное покрытие, коррозию или выцветание, возникших под воздействием тепла, абразивных и химических очистителей, а так же на сколы на частях с фарфоровой эмалировкой.

Если повреждение детали происходит в течение гарантийного срока в той степени, которая делает дальнейшее функционирование детали невозможным (сквозная коррозия/сквозное прогорание), то предоставляется запасная деталь. По окончании первого года в отношении данной Президентской Ограниченной Гарантией Napoleon компания NAPOLEON по своему усмотрению может выполнить в полном объеме все обязательства по данной гарантии путем возмещения первоначальному покупателю, получившему данную гарантию, оптовой стоимости любой гарантийной детали/деталей с дефектом.

Компания NAPOLEON не будет нести ответственность за расходы по установке, работам или за любые другие расходы, связанные с повторной установкой гарантийной детали, а данная гарантия на такие расходы не распространяется.

Несмотря на любые положения, ответственность компании NAPOLEON в соответствии с Президентской Ограниченной Гарантией Napoleon определена выше, и ни при каких обстоятельствах не будет распространяться ни на какие возникающие прямые и/или косвенные расходы и/или убытки вследствие каких-либо повреждений.

Данная гарантия определяет обязательства и ответственность компании NAPOLEON в отношении продукции NAPOLEON, а все иные выраженные, предполагаемые или подразумеваемые гарантии по данному оборудованию, его компонентам или аксессуарам исключаются.

Компания NAPOLEON не берет на себя, а также не уполномочивает какую-либо третью сторону брать на себя от имени компании NAPOLEON любые другие обязательства в отношении условий и ограничений данной гарантии.

Компания NAPOLEON не несет ответственность за: возникновение/затухание пламени, вызванные условиями окружающей среды, такими как сильный ветер или недостаточная вентиляция.

Компания NAPOLEON не несет ответственность за любые повреждения газового гриля, причиной которых явились погода, град, небрежное обращение, повреждающие химические вещества или моющие средства.

При рассмотрении компанией NAPOLEON любых гарантийных претензий наряду с серийным номером и маркировкой модели необходимо предоставить чек на приобретенный товар или его копию. Без предъявления документов подтверждающих факт покупки у авторизованного дилера претензии по гарантийным случаям рассматриваться не будут.

Компания NAPOLEON оставляет за собой право своими силами или силами своих представителей производить предварительную проверку /осмотр поврежденного/дефектного гриля или любой его части перед принятием к рассмотрению предъявляемых претензий по гарантийным обязательствам.

Компания NAPOLEON не несет ответственности за любые транспортные расходы, оплату труда или экспортные пошлины.



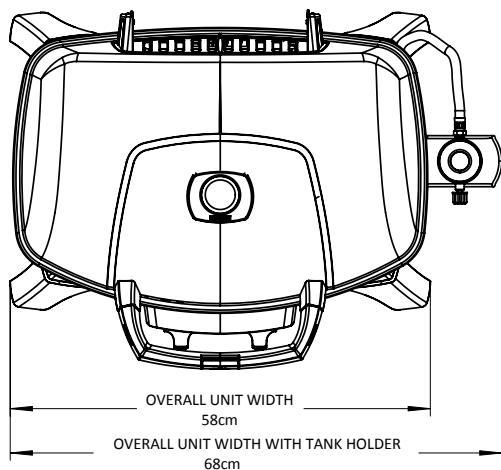
ВНИМАНИЕ! Несоблюдение данных указаний может привести к ущербу частной собственности, травмам или смерти. Прочитайте и следуйте всем предупреждениям и указаниям, данным в инструкции.

Правила безопасной эксплуатации:

- Данный газовый гриль должен быть собран точно в соответствии с инструкциями в Руководстве по эксплуатации. Если гриль хранился в собранном виде, Вам необходимо ознакомиться с инструкциями по сборке, чтобы убедиться в правильности сборки, а также выполнить необходимые испытания на герметичность перед началом работы с грилем.
- Прочитайте всю информацию, содержащуюся в Руководстве по эксплуатации, перед началом работы с грилем.
- Данный гриль может использоваться только на улице на хорошо проветриваемой территории. Данный гриль нельзя использовать внутри здания, гаража, террасы, беседки или в другом закрытом помещении.
- Данный гриль предназначен только для пропана, бутана или смеси пропана и бутана.
- Не устанавливайте гриль на площадках с сильным ветром. Сильный ветер отрицательно влияет на производительность газового гриля при приготовлении пищи.
- Детали, опечатанные производителем, лицензированным авторизованным сервисным техником или поставщиком, не должны регулироваться пользователем. Ни при каких обстоятельствах не вносите изменения в конструкцию данного газового гриля.
- Не используйте гриль под навесом из горючих материалов.
- Соблюдайте требуемое расстояние между грилем и горючими материалами 18 «(457 мм) от задней панели прибора, 18» (457 мм) от боковых панелей. Оставляйте дополнительное расстояние рекомендуется рядом с виниловым сайдингом или стеклянными поверхностями.
- Шланг подачи газа должен быть закреплен таким образом, чтобы не допустить его соприкосновения с любыми горячими поверхностями гриля, когда он используется или находится в режиме хранения/транспортировки.
- Газовый баллон/катридж должен быть отсоединен, когда газовый гриль не используется.
- Когда газовый баллон/катридж подсоединен к грилю, храните газовый гриль и баллон/катридж на улице на хорошо проветриваемой территории.
- Если вы планируете хранить газовый гриль в помещении, обязательно отсоедините баллон/катридж с пропаном от газового гриля и храните его на улице, на хорошо проветриваемой территории вне доступа для детей.
- Не храните отсоединенный баллон/катридж в здании, гараже или другом закрытом помещении.
- Проверяйте газовый шланг перед каждым использованием. Если есть признаки износа шланга или на шланге есть разрез, замените шланг перед использованием газового гриля при помощи запасного шланга, указанного производителем гриля.
- Не храните запасной баллон/катридж рядом с грилем.
- Не проводите шланг под поддоном - необходимо поддерживать расстояние от шланга до нижней части блока.
- Один раз в год перед началом использования прибора проводите проверку на герметичность, а также каждый раз при замене какой-либо из частей газовой системы.
- Следуйте инструкциям по поджигу при работе с грилем.
- Не зажигайте горелки при закрытой крышке гриля.
- Взрослые и дети должны быть предупреждены об опасности на поверхности высокой температуры. Дети, находящиеся рядом с газовым грилем, должны находиться под присмотром.
- Во время работы не оставляйте гриль без присмотра.
- Не перемещайте гриль, когда он находится в горячем состоянии или включен.
- Следите, чтобы электрический шнур питания и газовый шланг не касались нагретых поверхностей.
- Убедитесь, что пластины-испарители (если они входят в комплект) расположены правильно.
- Регулярно проводите чистку поддона для сбора жира и пластин-испарителей (если они входят в комплект), чтобы избежать накопления жира, что может привести к его горению.
- Не используйте воду, пиво или другие жидкости для контроля уровня пламени.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки какой-либо из частей гриля.
- Данный газовый гриль не предназначен для коммерческого использования.
- Данный газовый гриль не предназначен и не должен использоваться в качестве обогревателя!

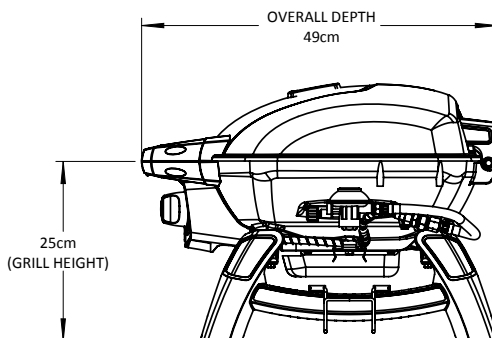
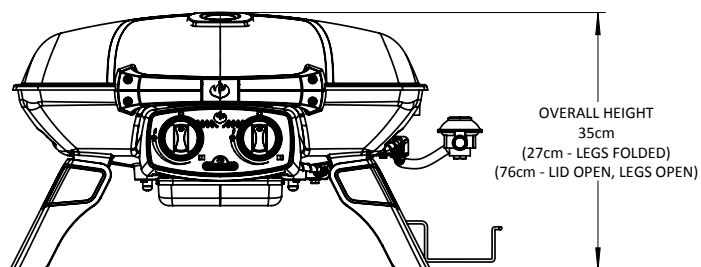
RU

РАЗМЕРЫ



TQ285 GRILL

GRILL SIZE: 37 cm X 54 cm (IRREGULAR) = 1840 cm²
ALL DIMENSIONS ARE APPROXIMATE



RU

Обращайтесь с осторожностью!



ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны при обращении и транспортировке гриля, чтобы предотвратить повреждения и смещение внутренних компонентов. Хотя данный гриль и был разработан с учетом возможности перемещения, но несмотря на это, грубое обращение может привести к повреждению внутренних компонентов и гриль будет работать неправильно.



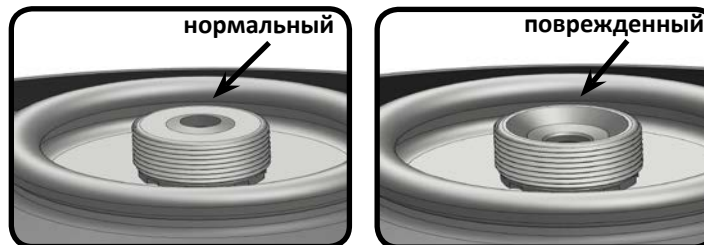
Надлежащая утилизация данного продукта

Данная маркировка означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории ЕС. Надлежит утилизировать устройство в соответствии со всеми надлежащими правовыми нормативами для содействия продолжительного повторного использования материальных ресурсов во избежание причинения вреда здоровью людей и окружающей природы от неконтролируемого размещения отходов. Для сдачи устройства, отработавшего свой ресурс, пожалуйста, воспользуйтесь системами сбора отходов или свяжитесь с поставщиком оборудования, у которого устройство было приобретено. Они могут принять устройство для надлежащей утилизации.

Газовый баллон:

Используйте только те газовые баллоны, которые отвечают национальным и региональным стандартам. Одноразовые баллоны должны соответствовать стандарту EN417 и быть оснащены самогерметизирующимся клапаном Lindal. Емкость баллона должна составлять от 430 до 460 г. Баллоны должны быть заполнены пропаном или смесью пропана и бутана.

- Проверьте резиновое кольцо на регуляторе. В случае его повреждения замените регулятор.
- Никогда не присоединяйте баллон, который не соответствует региональным нормам.
- Одноразовые баллоны всегда должны быть зафиксированы с боковой стороны гриля в вертикальном положении при помощи входящего в комплект крепления.
- Никогда не храните запасной баллон в непосредственной близости от работающего оборудования. Баллоны не должны подвергаться воздействию высоких температур и прямых солнечных лучей.
- Никогда не перетягивайте баллон, так как чрезмерное перетягивание может привести к повреждению разъема регулятора или разъема баллона. Это может привести к утечке или снижению поступления потока газа в устройство.



ВНИМАНИЕ! Для предотвращения попадания пыли и грязи в клапан, когда баллон не используется, необходимо надеть пылезащитный колпачок.

ВНИМАНИЕ! Прочитайте инструкцию по применению перед использованием баллона. Использование помятого или ржавого баллона может быть опасным. Выбросите баллон, если в зоне подключения его есть частицы ржавчины или грязи.

Подключение баллона: Убедитесь, что шланг регулятора установлен без загибов. Баллон имеет неподвижное соединение, которое не допускает прохождение газа до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое плотное соединение. Снимите крышку или заглушку с баллона. Для установки баллона просто прикрутите его к регулятору по часовой стрелке. Затяните вручную, не используйте инструменты для затягивания. Перед использованием гриля проверьте герметичность всех соединений. Испытание на герметичность должно проводиться один раз в год, а также каждый раз при подключении нового баллона или при замене какой-либо из частей газовой системы. Одноразовые баллоны всегда должны быть зафиксированы с боковой стороны гриля в вертикальном положении при помощи входящего в комплект крепления. Это предотвращает попадание жидкого пропана/бутана в регулятор, что может привести к возгоранию и повреждению регулятора.



Для правильной работы убедитесь, что ручка настройки регулятора затянута вручную (по часовой стрелке).



ВНИМАНИЕ!

- Не прокладывайте шланг под поддоном.
- Убедитесь, что все соединения затянуты при помощи двух гаечных ключей. Не используйте тефлоновую ленту или трубную смазку для соединений шланга.
- Убедитесь, что шланг не вступает в контакт с горячими поверхностями, это может привести к его расплавлению и протечке, что может вызвать возгорание.

Газовый шланг:

- Если шланг и регулятор давления не включены производителем в комплектацию, необходимо использовать только те шланги и регуляторы давления, которые отвечают национальным и региональным стандартам.
- Убедитесь, что шланг не вступает в контакт с жиром, другими горячими жидкостями или горячими поверхностями на корпусе прибора.
- Регулярно проверяйте шланг. В случае разрыва, плавления или износа, замените шланг перед началом использования прибора.
- Шланг не должен быть длиннее 1,5 метров.
- Убедитесь, что шланг установлен без загибов и изломов.
- Замените шланг до истечения срока годности, указанного на шланге.

Технические данные:

Приведенная ниже таблица содержит основные значения для прибора.

Горелка	Размер отверстия		(Брутто) мощность (общ.)		Расход газа(общ.)	
	I	II	I	II	I	II
	#69 (0.74 мм)	#73 (0.61 мм)	4.1 кВт	4.1 кВт	301 г/ч	301 г/ч

Сертифицированные газы / давление – Проверьте данные, указанные на табличке с техническими данными, чтобы убедиться, что они соответствуют следующему списку.

категория газа	IЗВ/Р(30)	IЗ+(28-30/37)	IЗВ/Р(50)
Размеры сопла (смотрите выше)	I	I	II
Газы/ давление	Бутан и пропан при 30 Мбар	Бутан 28-30 Мбар, пропан 37 Мбар	Бутан и пропан при 50 Мбар
Страны	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	AT, CH, DE, SK

Не нарушайте целостность и не модифицируйте регулятор давления. Используйте только те регуляторы давления, которые обеспечивают давление, указанное в приведенной выше таблице. Для замены используйте только указанные производителем регуляторы.

Настольное использование:

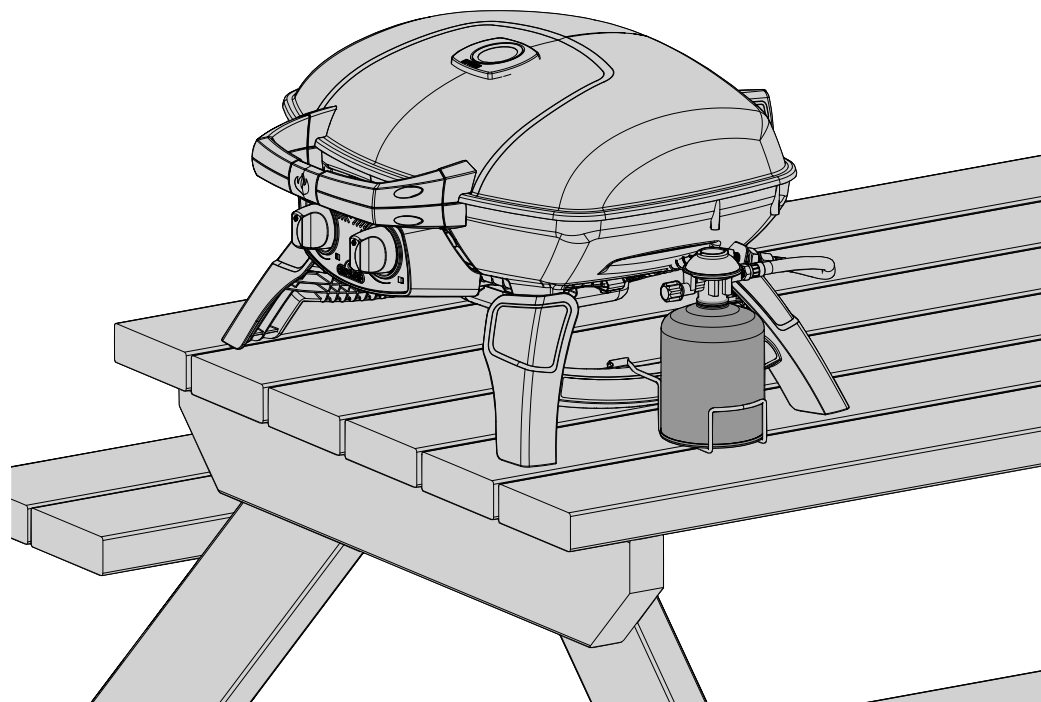
Модель TQ285 разработана с учетом возможности мобильного использования. Благодаря складным ножкам TQ285 можно установить на поверхности стола. Ножки раскладываются и фиксируются в разложенном положении, а при выезде на природу снова складываются и фиксируются в сложенном положении.



ВНИМАНИЕ! При использовании ножки с каждой стороны гриля должны быть разложены.



ВНИМАНИЕ! Не используйте гриль на пластиковых, каучуковых или стеклянных поверхностях стола.



Инструкции по испытаниям на герметичность



ВНИМАНИЕ! Проверка герметичности должна проводиться ежегодно, каждый раз при подключении газового баллона или при замене элемента газовой системы.



ВНИМАНИЕ! Запрещено использовать открытое пламя для проверок на наличие утечки газа. Убедитесь, что рядом с грилем отсутствуют искры или очаги открытого пламени. Искры или открытое пламя может привести к взрыву, ущербу частной собственности, тяжёлым травмам или смерти.

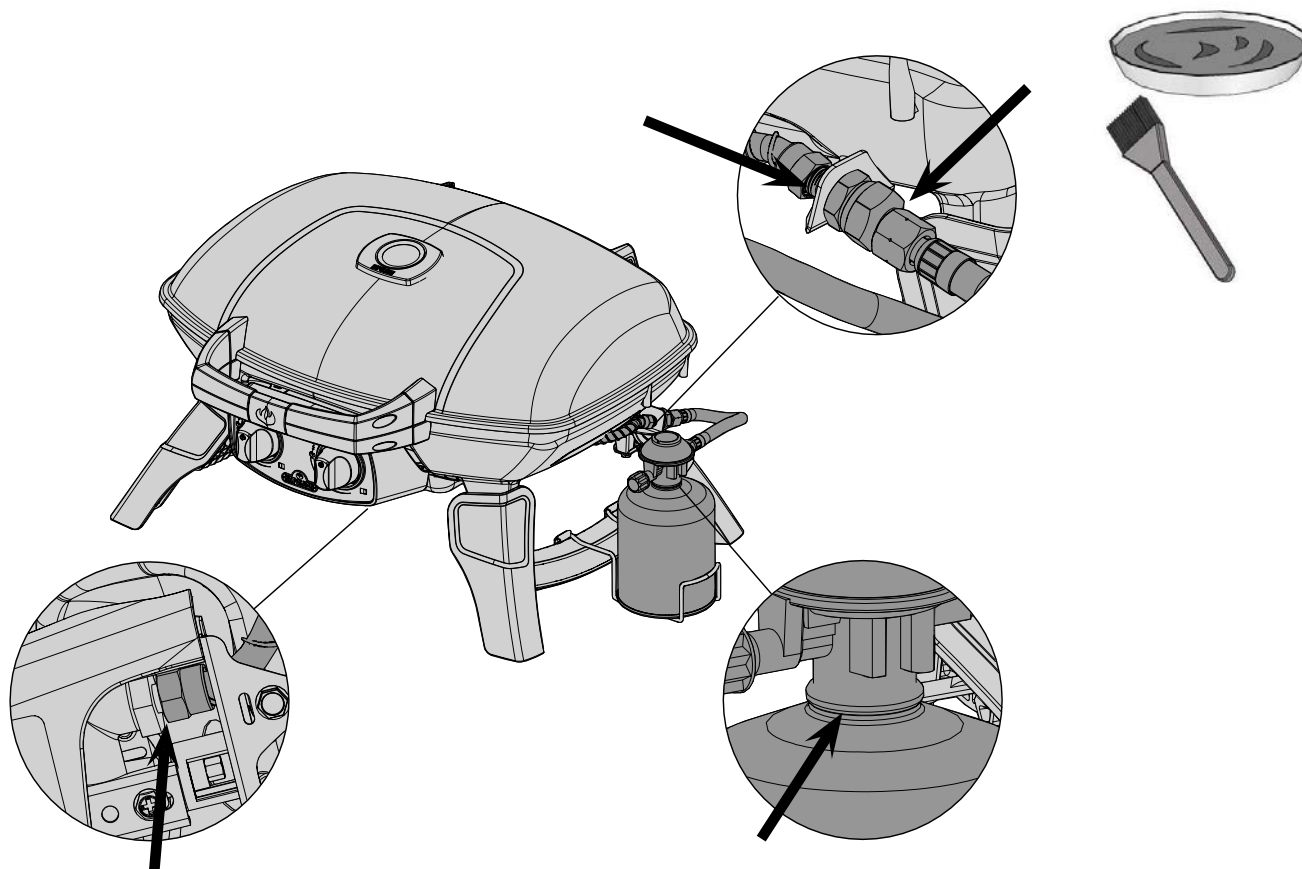


Испытание на герметичность: Необходимо провести испытание перед первым включением. Проводите испытания на герметичность ежегодно или при каждой замене газового баллона. Запрещено курение во время проведения испытания, также следует удалить все возможные источники возгорания. Смотрите схему испытания на герметичность для конкретных зон, подлежащих проверке. Поверните ручку горелки в верхнее положение. Откройте газоподающий вентиль.

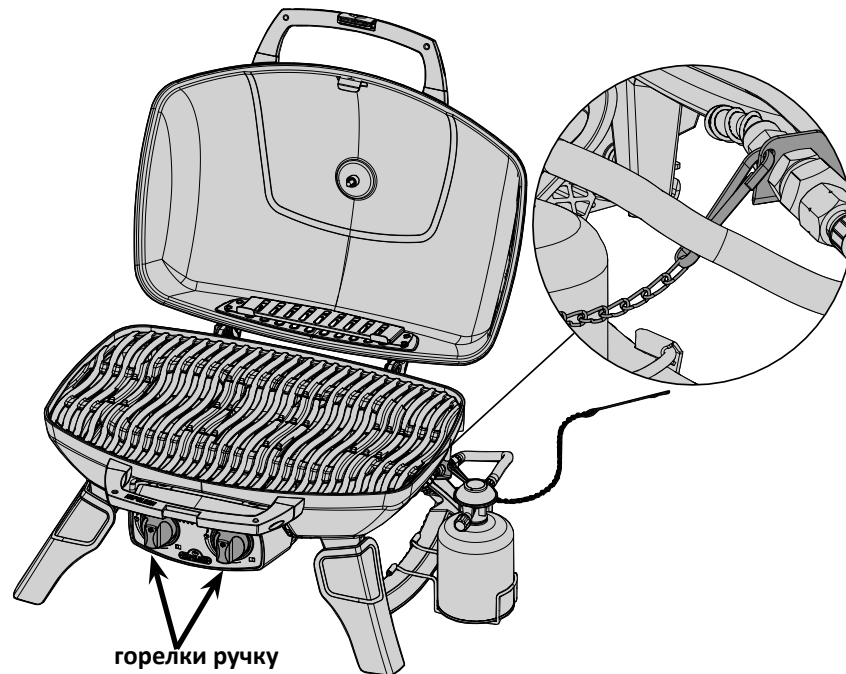
Нанесите мыльный раствор (вода и жидкое мыло в соотношении 50/50) на все соединения регулятора, шланга, коллектора и вентилялей.

Пузыри означают наличие течи. Либо затяните соединение, либо обратитесь в отдел работы с клиентами Napoleon или квалифицированным специалистам для замены деталей.

Если утечку невозможно устранить, немедленно выключите подачу газа, отключите баллон и обратитесь к квалифицированным специалистам. Не пользуйтесь грилем до устранения утечки.



Указания по розжигу

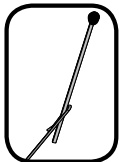


ВНИМАНИЕ! Откройте крышку гриля.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что все ручки горелок находятся в выключенном положении. Присоедините одноразовый баллон.

Зажигание главной горелки

1. Откройте крышку гриля.
2. Нажмите и поверните ручку любой из главных горелок на максимум. Это действие приведет к поджигу выбранной горелки.
3. Если запальник не зажегся, немедленно поверните ручку горелки в исходное положение «Выкл» и повторите Шаг 2 несколько раз.
4. Если горелка не зажигается в течение 5 секунд, поверните ручку горелки в положение «Выкл» и подождите 5 минут, чтобы выделившийся газ ушел, повторите Шаги 2 и 3 или подожгите при помощи спички.
5. При поджиге гриля спичкой, зажмите спичку в прилагающемся держателе для спичек. Опустите зажженную спичку через решетку гриля, одновременно поворачивая ручку соответствующей горелки на максимум.



Рекомендации по приготовлению пищи



ВНИМАНИЕ! Не используйте гриль под натяжными навесами. Нарушение этих правил может привести к пожару или травмам.



ОПАСНО! Не ставьте гриль на хранение и не транспортируйте его сразу после использования. Перед его перемещением или хранением убедитесь, что гриль холодный на ощупь. Нарушение может привести к пожару с нанесением ущерба имуществу, травмами или смертью.

Первый розжиг: Когда гриль включён в первый раз присутствует слабый запах. Это нормальное временное явление вызванное выжиганием внутренней покраски и смазочных веществ, задействованных при производстве, и не случится повторно. Оставьте горелки включенными примерно на 30 минут.

Использование главной горелки: Для подрумянивания Ваших блюд рекомендуем предварительно прогревать гриль, установив все главные горелки в максимальное положение, с закрытой крышкой в течение примерно 10 минут. Продукты, которые готовятся быстро (рыба, овощи), можно готовить на гриле с открытой крышкой. Приготовление с закрытой крышкой обеспечивает более высокую и равномерную температуру, что позволяет сократить время приготовления и прожарить мясо более равномерно. Продукты, которые готовятся более 30 минут, такие как жареное мясо, могут быть приготовлены «непрямым» гриллингом (с горелкой, с пламенем, направленным в противоположную от места размещения продуктов сторону). При приготовлении постного мяса, например, куриных грудок или постной свинины, перед прогревом, решетки можно смазать растительным маслом для уменьшения прилипания. В процессе приготовления мяса высокой степени жирности может возникать пламя. Для предотвращения такого эффекта обрежьте жир или снизьте температуру. Если пламя все-таки возникло, отодвиньте мясо в сторону и уменьшите жар. Оставьте крышку открытой. Подробные инструкции содержатся в книге *Your All Season Grill* от Napoleon.

RU



Инструкция по чистке

ВНИМАНИЕ! При обслуживании гриля всегда надевайте защитные перчатки и очки.

ВНИМАНИЕ! Во избежание получения ожогов технический осмотр гриля следует проводить только тогда, когда он остынет. Избегайте контакта с горячими поверхностями без защитных средств. Убедитесь, что горелки выключены. Чистку гриля проводите в таком месте, где чистящие вещества не нанесут вред окружающей среде. не чистите части газового гриля чистящими средствами для духовки. Для чистки кулинарных решеток и других частей гриля не пользуйтесь посудомоечной машиной. Соусы для барбекю и соль могут быть коррозионными и привести к быстрому износу компонентов газового гриля, при отсутствии регулярной чистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нержавеющая сталь имеет тенденцию к окислению или выцветанию в присутствии хлоридов и сульфидов, в особенности в прибрежных районах с тёплой атмосферой и повышенной влажностью, а также рядом с бассейнами и джакузи. Эти пятна похожи на ржавчину, но их легко удалить, и, несложно предотвратить их появление. Для предотвращения и удаления пятен чистите все поверхности из нержавеющей стали каждые 3-4 недели, или согласно необходимости, пресной водой и / или чистящим средством для нержавеющей стали.

Чугунные решетки: Чугунные барбекю-решетки, входящие в комплектацию Вашего нового гриля, превосходно удерживают и распределяют тепло. Регулярное смазывание решеток обеспечит защитное покрытие, которое поможет избежать коррозии и увеличить антипригарные свойства решеток.

Первоначальное использование: Вручную помойте решетки с использованием мягкого средства для мытья посуды, чтобы удалить все вещества, оставшиеся в процессе производства (не используйте посудомоечную машину). Сполосните горячей водой и насухо вытрите мягкой тряпочкой. Не оставляйте остатков влаги на чугуне.

Смазывание: При помощи сухой тряпки распределите растительный маргарин по всей поверхности решетки так, чтобы покрыть все отверстия и углы. Не используйте соленые жиры, такие как соленое масло или соленый маргарин. Предварительно разогрейте гриль в течение 15 минут, затем положите смазанную решетку на гриль. Поставьте ручки горелки в среднее положение при закрытой крышке. Оставьте решетки прогреваться на полчаса. Выключите горелки и отключите подачу газа. Решетки должны остыть. Эту процедуру следует повторять несколько раз в течение сезона, хотя ежедневное ее применение не обязательно (следуйте инструкциям по ежедневному уходу, приведенным ниже).

Ежедневное использование: Перед предварительным прогревом и очисткой при помощи щетки из медной проволоки, покройте всю поверхность решеток растительным маргарином. Разогрейте гриль и удалите загрязнения при помощи щетки из медной проволоки.

Очистка внутренней части гриля: Снимите барбекю-решетки. Используйте щетку со щетиной из медной проволоки для очистки внутренних поверхностей корпуса и крышки от грязи. Сметите весь мусор, образовавшийся внутри газового гриля, в съемный поддон для сбора жира.

Поддон для сбора жира: Накапливающийся жир может стать причиной возникновения пожара. Регулярно очищайте поддон для того, чтобы избежать накопления жира. Жир и лишний сок попадают в поддон, расположенный под газовым грилем и собираются в нем. Для очистки поддона, выньте его из гриля. Не используйте для очистки алюминиевую фольгу, песок или другие материалы, которые задерживают стекание жира. Поддон можно очищать при помощи лопатки-шпателя или скребка.

ВНИМАНИЕ! Перед перевозкой гриля в вертикальном положении убедитесь, что поддон для сбора жира пуст и чист.

Чистка поверхности гриля: Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами или стальную проволочную щётку для чистки керамических деталей или деталей из нержавеющей стали гриля Napoleon. Подобные методы уборки повреждают покрытие. Внешние поверхности гриля надлежит чистить тёплой мыльной водой, пока металл еще не окончательно остыл. Для чистки нержавеющей поверхностей пользуйтесь чистящим средством для нержавеющей стали или неабразивным чистящим средством. Всегда вытирайте поверхность по направлению зерен. Со временем детали из нержавеющей стали теряют окраску и приобретают золотой или коричневый оттенок. Потеря цвета не влияет на работоспособность гриля. Обращайтесь с деталями с керамической эмалью с особой осторожностью. Глазурованное декоративное покрытие, закреплённое горячей сушкой, напоминает стекло, и от удара может расколоться. При необходимости, Napoleon производит ремонт керамического покрытия.

Рекомендации по техническому обслуживанию

Мы рекомендуем вызвать сертифицированных специалистов для тщательной проверки и ежегодного обслуживания.

Не допускайте наличия горючих материалов, бензина и других легко воспламеняющихся жидкостей и горючих испарений вблизи газового гриля. Не закрывайте доступ для потока вентиляции и воздуха для сжигания.



ВНИМАНИЕ! Во время проведения чистки гриля необходимо носить защитные перчатки и защитные очки.

ВНИМАНИЕ! Перед проведением чистки обязательно выключение установки и отключения подачи газа. Во избежание получения ожогов техническое обслуживание надлежит проводить после того, как гриль полностью остыл. Проводите испытания на герметичность ежегодно, при каждой замене газового баллона или при наличии запаха газа.

Горелка: Горелка изготовлена из толстостенной нержавеющей стали 304, однако высокая температура и агрессивная среда могут вызвать появление ржавчины на ее поверхности. Ее можно удалить при помощи щетки с щетиной из медной проволоки.

ВНИМАНИЕ! Остерегайтесь пауков.

Пауков и насекомых может привлекать запах пропана и природного газа. Воздушная заслонка горелки оснащена экраном от насекомых, который снижает вероятность того, что насекомые строят гнезда внутри горелки, но в то же время это полностью проблему не решает. О наличии гнезда или паутины может свидетельствовать желтое или оранжевое пламя горелки или проскакивание пламени (вспышки) в заслонке под панелью с ручками горелок. Чтобы очистить внутреннюю часть горелки, ее необходимо снять с газового гриля: снимите винт, который крепит рассеиватель огня и горелку к основе. Винтов может быть несколько. Подвигайте горелку назад и вверх, чтобы её можно было снять.

Очистка: Используйте гибкий ершик для трубки Вентури для очистки внутренней части горелки. Стряхните частички грязи с горелки в отверстие для подвода газа. Проверьте отверстия горелок и вентилях на наличие загрязнений. Отверстия горелки могут быть закрыты частичками пищи или ржавчиной; используйте скрепку для бумаг, чтобы их прочистить. Отверстия проще чистить, если горелка снята с гриля, но это можно сделать и с установленной на гриле горелкой.

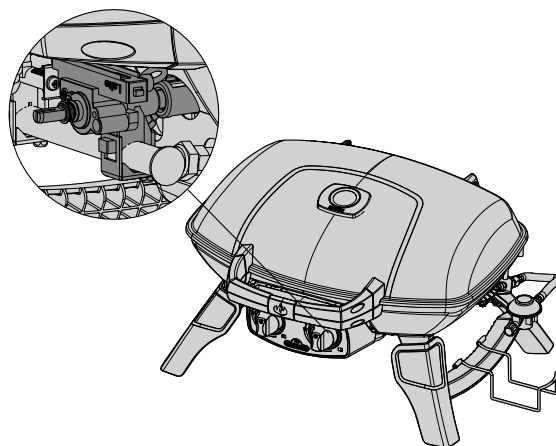
ВНИМАНИЕ! Будьте внимательны – не увеличивайте отверстия.

Убедитесь, что экран от насекомых чист, плотно натянут и свободен от пуха или другой грязи.

Повторная установка: Проведите ту же процедуру в обратном порядке, чтобы установить горелку. Во время установки убедитесь, что вентиль входит в горелку. Снова установите рассеиватель огня и затяните винты для завершения установки.



ВНИМАНИЕ! При установке горелки после чистки обратите особое внимание на надлежащее положение клапана / сопла по отношению к горелке перед включением вашего газового гриля. Если вентиль расположен ненадлежащим образом (вне трубы горелки), существует опасность взрыва или пожара.



RU



ВНИМАНИЕ! Шланг: Проверьте шланг на наличие деформации, образования трещин или порезов. В случае, если какие-либо из вышперечисленных дефектов присутствуют не пользуйтесь газовым грилем. Обратитесь к представителям Napoleon или квалифицированным специалистам для замены деталей.

Устранение неисправностей:

Проблема	Возможные причины	Решение
Низкое тепловыделение / низкое пламя	Заблокирована подача газа Неправильный предварительный прогрев Замерзание баллона	Проверьте наличие паутин на горелке или выходном отверстии Предварительно прогрейте гриль с включенными на максимум горелками в течение 5 - 10 минут При использовании в течение длительного времени или в случае, когда баллон заканчивается, или при низкой наружной температуре воздуха, баллонам весом 1 фунт не хватает площади поверхности, чтобы жидкий пропан превращался в газ. Установите новый газовый баллон весом 1 фунт
Чрезмерное пламя / неравномерный нагрев	Неправильный предварительный прогрев Чрезмерное скопление жира и золы в поддоне для золы/сбора жира	Предварительно прогрейте гриль с двумя работающими главными горелками в течение 5-10 мин Регулярно очищайте поддон для золы/сбора жира. Не покрывайте поддон алюминиевой фольгой. Соблюдайте инструкции по чистке
Горелки горят желтым пламенем, присутствует запах газа	Возможно наличие паутины или другой грязи, или неправильное положение заслонки	Тщательно очистите горелку, сняв ее. Соблюдайте инструкции по техническому обслуживанию. Немного откройте заслонку в соответствии с инструкциями по настройке воздуха для горения. (этим должен заниматься квалифицированный газовщик)
Пропадание пламени, присутствует запах газа, возможно сопровождается трудностями при поджиге	Неправильная настройка заслонки	Слегка прикройте заслонку в соответствии с инструкциями по настройке воздуха для горения (этим должен заниматься квалифицированный газовщик)
Горелка не зажигается поджигателем, но загорается от спички	Отверстие для струи газа грязное или забилось	Очистите отверстие для струи газа при помощи щетки с мягкой щетиной
Кажется, что краска начинает отслаиваться с внутренней стороны колпака и крышки	Жир скапливается на внутренних поверхностях	Это не является дефектом. Внутренняя поверхность колпака и крышки выполнена из нержавеющей стали, поэтому не будет отслаиваться. Отслаиваться начинает затвердевший жир, при этом его высохшие частицы похожи на слезающую краску. Предотвратить это явление поможет регулярная чистка. см. инструкции по чистке.
Слишком маленькое пламя, когда горелка установлена на максимум. (грохочущий звук и трепещущее синее пламя на поверхности горелки)	Недостаток газа Пережимание шланга подачи газа Грязное или забитое отверстие Паутина и другой мусор в трубке Вентури	Проверьте уровень газа в баллоне с пропаном В случае необходимости поменяйте положение шланга Очистите отверстия горелки Очистите трубку Вентури

ХРАНИТЕ ТОВАРНЫЙ ЧЕК КАК ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПОКУПКИ, ПОДТВЕРЖДАЮЩЕЕ ВАШЕ
ГАРАНТИЙНОЕ СОГЛАШЕНИЕ

Заказ запасных деталей

Гарантийная информация

МОДЕЛЬ: _____

ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ: _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: _____

(Дайте информацию для упрощения процедуры обработки запроса)

Перед тем как связываться с отделом работы с клиентами, проверьте сайт НАС (расположенный по адресу www.napoleongrills.com) на предмет указаний по более интенсивной чистке, техническому обслуживанию, обнаружению и устранению неполадок и замены деталей. Напрямую свяжитесь с заводом для замены деталей и проведения работ по гарантии. Наш отдел по работе с клиентами работает с 9 до 17 (североамериканское восточное время), с ним можно связаться по телефону 1-866-820-8686 или факсу 1-705-727-4282. Для обработки претензии, пожалуйста, предоставьте следующую информацию:

1. Модель и серийный номер установки.
2. Номер детали и её описание.
3. краткое описание неисправности (например, 'деталь сломалась' не является таковым)
4. Доказательство владения (фотокопия реквизитов).

В некоторых случаях представитель отдела работы с клиентами может попросить вернуть деталь на завод для проведения осмотра перед заменой детали. Данные детали высылаются с предварительной в отдел работы с клиентами со следующей приложенной информацией:

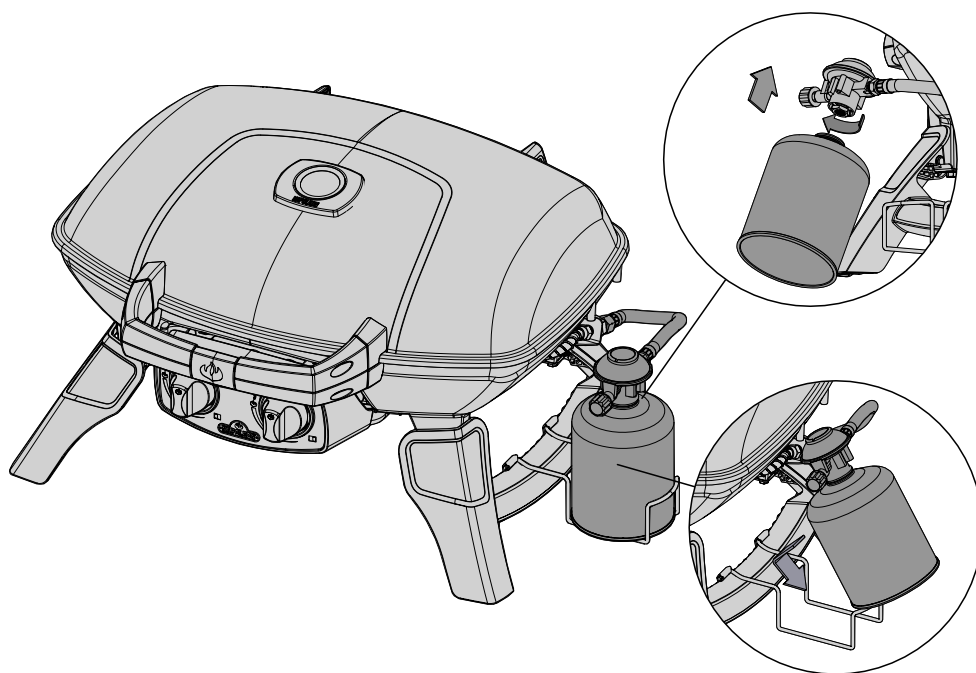
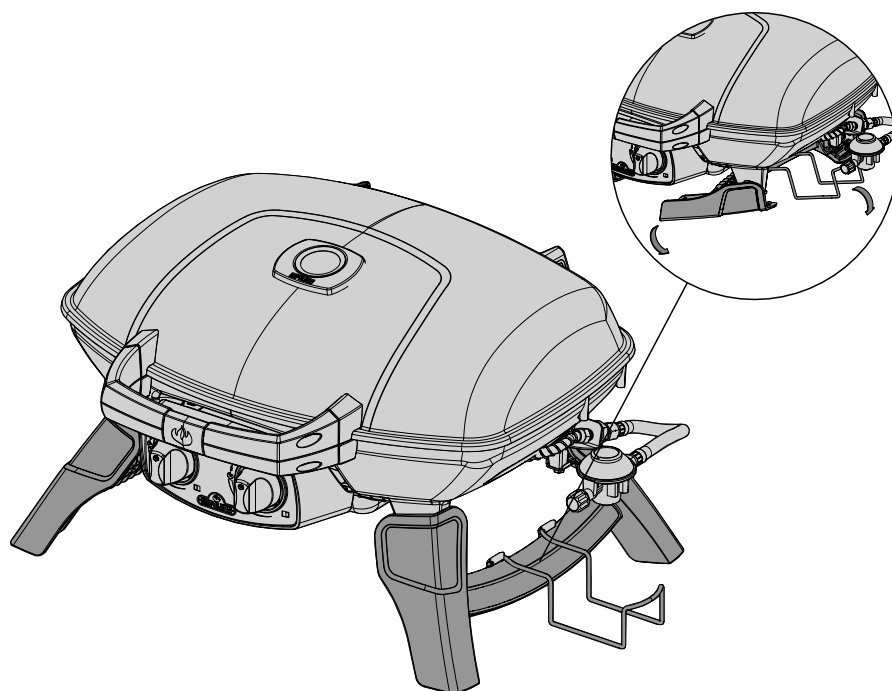
1. Модель и серийный номер установки.
2. Краткое описание неисправности (например, 'деталь сломалась' не является таковым)
3. Доказательство владения (фотокопия реквизитов).
4. Номер разрешения на возврат – предоставляется представителем отдела работы с клиентом.

Перед тем, как связываться с отделом работы с клиентами, пожалуйста, примите к сведению, что на следующие расходы не распространяется гарантия.

- Издержки по перевозке, фрахтовой комиссии или экспортным сборам.
- Оплата работ по демонтажу и установке.
- Оплата звонков в техническую поддержку.
- Потеря окраски деталей из нержавеющей стали.
- Неисправность детали, связанная с чисткой и уходом, или использованием ненадлежащих чистящих средств (посудомоечных машин).



ОСТОРОЖНО! Во время удаления упаковки и сборки рекомендуется носить защитные перчатки и защитные очки. Хотя во время производства для обеспечения быстрой и эффективной сборки гриля были приняты все меры для устранения острых граней, тем не менее, надлежит обращаться с деталями очень аккуратно во избежание травм.



RU

Список деталей

Item	Part #	Description	
1	N135-0045-BK1HT	base	x
2	N080-0304	bracket drip pan support	x
3	N570-0104	screw 10-24 x 3/8"	x
4	N475-0319	control panel	x
5	N010-0773	manifold assembly 30 mbar	x
	N010-0825	manifold assembly 50 mbar	x
6	N570-0078	screw M4 x 8mm	x
7	N585-0089-BK1HT	heat shield control panel	x
8	N570-0076	screw 8 x 1/2"	x
9	N380-0020-RD	control knob	x
10	N570-0073	screw 1/4-20 x 3/8"	x
11	N710-0079	drip pan	x
12	Z570-0033	screw 10-24 x 12mm	x
13	N100-0047	burner right	x
14	N100-0046	burner left	x
15	N325-0082	handle top/bottom	x
16	N655-0158	support handle left	x
17	N655-0159	support handle right	x
18	N570-0107	screw 10-24 x 30mm	x
19	N305-0087-BK2FL	cooking grid left	x
20	N305-0088-BK2FL	cooking grid right	x
21	N485-0020	clevis pin	x
22	N080-0302	cross light bracket	x
23	N485-0021	cotter pin	x
24	N075-0090	leg	x
25	N630-0005	spring clip	x
26	N080-0303	bracket leg	x
27	N735-0017	washer teflon 12mm x 6mm x 1mm	x
28	N720-0060	flex connector manifold	x
29	N655-0156	support lid handle left	x
30	N530-0040	regulator 30 mbar	x
	N530-0041	regulator 50 mbar	x
31	N655-0157	support lid handle right	x
32	N390-0003	latch handle	x
33	N051-0009	bezel temperature gauge	x
34	N685-0015	temperature gauge	x
35	N330-0020	hinge left	x
36	N330-0021	hinge right	x
37	N010-0776-BL4HM	lid blue	x
38	N215-0013	wind shield	x
39	N080-0345-BK1HT	bracket regulator mount	x
40	N160-0025	clip flex connector	x
41	N555-0058	lighting rod	x
42	N255-0057	fitting 3/8" to 1/4"	x
43	N255-0014	fitting	x
44	N080-0344	bracket tank retainer	x
45	N160-0028	tank clip	x
46	W450-0027	nut 1/2"	x
47	N010-0776-BL4HM-SER	assembly lid blue	x
48	N475-0319-SER	assembly control panel	x
49	N330-0020-SER	assembly hinge left	x

Список деталей

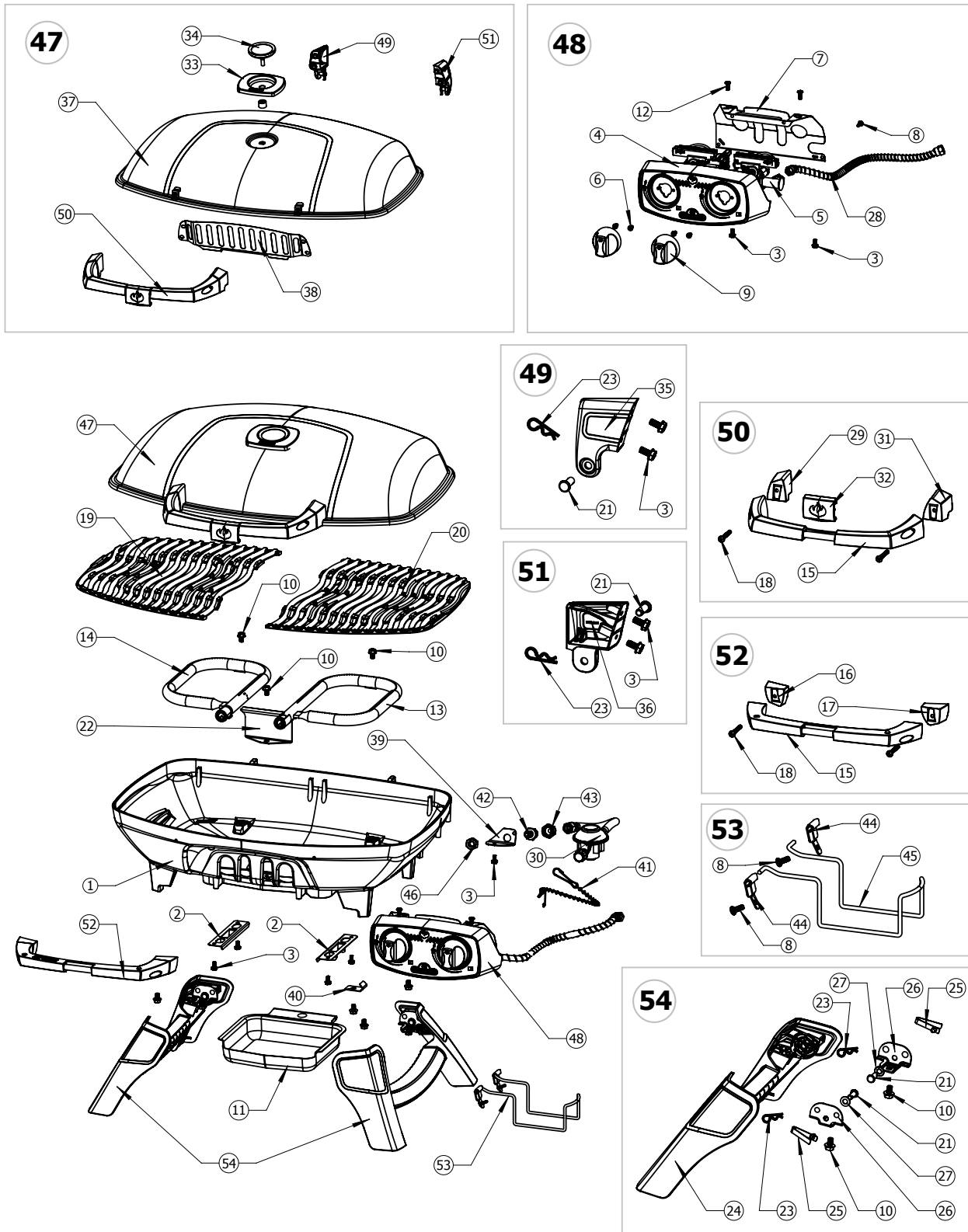
Item	Part #	Description	
50	N325-0082T-SER	assembly handle top	x
51	N330-0021-SER	assembly hinge right	x
52	N325-0082B-SER	assembly handle bottom	x
53	N160-0028-SER	assembly tank clip	x
54	N075-0090-SER	assembly leg	x
	68285	vinyl cover	ac
	56080	griddle	ac

x - стандарт

ac - принадлежность

RU

RU





ФАКС: 705 727 4282

ЗАКАЗ АКСЕССУАРОВ И ДЕТАЛЕЙ

ПОЖАЛУЙСТА, ЗАПОЛНЯЙТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ

КОНТАКТНОЕ ЛИЦО: _____

ГРУЗОПОЛУЧАТЕЛЬ: _____

ТЕЛ : _____

ФАКС : _____

EMAIL: _____

VISA ИЛИ MASTERCARD # : _____ ДАТА ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ _____

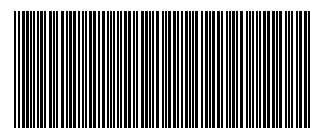
ПОДПИСЬ: _____

КОЛИЧЕСТВО	НОМЕР ДЕТАЛИ ПО КАТАЛОГУ	НАИМЕНОВАНИЕ

БЕЗ УЧЁТА НАЛОГА
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПЛАТА ЗА ПЕРЕВОЗКУ

РИ НЕОБХОДИМОСТИ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРЕДОСТАВЬТЕ НОМЕР ФАКСА ИЛИ АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ

RU



N415-0289CE-E